OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU ENGLISH EDITION 昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 749 TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1948 Price 28.00 *yen*

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Cabinet Order for Amending a Part of the Imperial Ordinance concerning Raw Silk Testing Fees.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor

This twenty-eighth day of the ninth month of the twenty-third year of Showa (September 28, 1948)

Prime Minister
ASHIDA Hitoshi

Cabinet Order No. 304

Cabinet Order for Amending a Part of the Imperial Ordinance concerning Raw Silk Testing Fees

In accordance with the provisions of Article 16 of the Raw Silk Industry Law (Law No. 57 of 1945) the Cabinet hereby establishes the Cabinet Order for Amending a Part of the Imperial Ordinance concerning Raw Silk Testing Fees.

A part of the Imperial Ordinance concerning Raw Silk Testing Fees (Imperial Ordinance No. 635 of 1941) shall be amended as follows:

In Art. 1, Item 1, "400 *yen*" shall read "2,400 *yen*", in the same Art., Item 2, "60 *yen*" shall read "360 *yen*", and "100 *yen*" shall read "600 *yen*", and in the same Art., Item 3, "200 *yen*" shall read "1,200 *yen*".

Supplementary Provisions:

1. The present Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

2. The amount of handling fees for the application made before the enforcement of the present Cabinet Order shall conform to the former regulations.

Minister of Agriculture and Forestry
NAGAE Kazuo

Prime Minister
ASHIDA Hitoshi

OFFICE & MINISTERIAL ORDINANCE

Prim Minister's Office and Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 11

September 28, 1948

A part of the Regulations concerning Handling Fees for Testing and Appraisal by the Silk Conditioning House (Prime Minister's Office Ordinance and Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 4 of September, 1947) shall be amended as follows:

Prime Minister
ASHIDA Hitoshi

Minister of Agriculture and Forestry
NAGAE Kazuo

In Article 1, item 1 "¥5.00" shall read "¥30.00"; in the same Article, item 2 "¥10.00" shall read "¥60.00"; in the same Article, item 3 "¥20.00" shall read "¥120.00"; in Article 2, item 1 "(1) Boil-off Test ¥50.00 each" shall read "(1) Boil-off Test ¥300.00 each"; "(2) Tenacity and Elongation Test ¥30.00 each" shall read "(2) Tenacity and Elongation Test ¥180.00 each"; "(3) Processing Test for Twisted Yarn ¥30.00 each" shall read "(3) Processing Test for Twisted Yarn ¥180.00 each"; "(4) Other Tests ¥50.00 each" shall read "(4) Other Tests ¥300.00 each"; in the same Article, item 2 "(1) Moisture Test ¥30.00 each" shall read "(1) Moisture Test ¥180.00 each"; "(2) Quality Test for Sample Yarn ¥30.00 per item for each case" shall read "(2) Quality Test for Sample Yarn ¥180.00 per item for each case"; "(3) Boil-off Test ¥50.00 each" shall read "(3) Boil-off Test ¥300.00 each"; "(4) Nine Meter Composite Evenness Test ¥100.00 each" shall read "(4) Nine Meter Composite Evenness Test ¥600.00 each";

"(5) Conditioned Weight Test

¥ 40.00 each (one bale or 'kori')
¥ 60.00 each (two to five bales or 'kori' inclusive)
¥ 100.00 each (six to ten bales or 'kori' inclusive)"

shall read

"(5) Conditioned Weight Test

¥ 240.00 each (one bale or 'kori')
¥ 360.00 each (two to five bales or 'kori' inclusive)
¥ 600.00 each (six to ten bales or 'kori' inclusive)";

"(6) Net Weight Test ¥10.00 per bale or 'kori'" shall read "(6) Net Weight Test ¥60.00 per bale or 'kori';" in the same Article, item 3 "(1) Lot Test

Conditioned Weight Test
¥ 120.00 each (20 bales or less)
¥ 400.00 each (21 bales or more)
Quality Test
¥ 120.00 each (20 bales or less)

In case the serisin has been fixed, ¥60.00 shall be charged additionality and ¥60.00 shall be charged each additional test item" shall read "(1) Lot Test

Conditioned Weight Test
¥ 720.00 each (20 bales or less)
¥ 2,400.00 each (21 bales or more)
Quality Test
¥ 720.00 each (20 bales or less)
¥ 2,400.00 each (21 bales or more)

In case the sericin has been fixed, ¥360.00 shall be charged additionally and ¥360.00 shall be charged for each additional test item,"

"(2) Test of Lot-samples

Moisture Test
¥ 60.00 each (20 bales or less)
¥ 100.00 each (21 bales or more)
Quality Test
¥ 100.00 each (20 bales or less)
¥ 200.00 each (21 bales or more)

In case the sericin has been fixed, additional ¥ 60.00 shall be charged and ¥ 60.00 shall be charged for each additional test items" shall read

"(2) Test of Lot-samples
Moisture Test
¥ 360.00 each (20 bales or less)
¥ 600.00 each (21 bales or more)
Quality Test
¥ 600.00 each (20 bales or less)
¥ 1,200.00 each (21 bales or more)

In case the sericin has been fixed, additional ¥ 360.00 shall be charged and ¥ 360.00 shall be charged for each additional test item";

"(3) Test by Item
Mechanical Test
¥ 50.00 per item for each case
Other Test
¥ 30.00 per item for each case"

shall read

"(3) Test by Items
Mechanical Test
¥ 300.00 per item for each case
Other Test
¥ 180.00 per item for each case"

in the same Article, item 4 "from ¥ 50.00 to ¥ 500.00 inclusive" shall read "from ¥ 300.00 to ¥ 3,000 inclusive"; and in Article 3 "¥ 3.00" shall read "¥ 20.00."

Supplementary Provisions:

The present Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

The amount of handling fees for the application made prior to the enforcement of this Ordinance shall conform to the former regulations.

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Transportation Ordinance No. 28

Sepetember 28, 1948

The Regulation concerning the Use of Port Facilities under the Jurisdiction of Maritime Bureaus is hereby established as follows:

Minister of Transportation
OKADA Seiichi

Regulation concerning the Use of Port Facilities under the Jurisdiction of Maritime Bureaus

Article 1. The use of port facilities under the jurisdiction of Maritime Bureaus shall be in conformity with this Regulation.

Article 2. In this Regulation, the term "port facilities" shall mean mooring quays, piers, mooring buoys, cargo handling machines, sheds, warehouses, landing places, field-storages, timber-yards and other land, buildings and tug-boats.

Article 3. Any person who intends to use the port facilities shall submit a written application for use according to the Annexed Form No. 1 to the Director, Maritime Bureau (In case of the location of a Branch of Maritime Bureau or a Harbor Management Office, the Chief, Branch of Maritime Bureau or the Chief, Harbor Management Office. The same shall apply hereinafter except Art. 5.) for his approval.

Article 4. The Director, Maritime Bureau shall, if he has deemed the application approvable after inquiring into the contents of the written application, mentioned in the preceding Article, approve the same and deliver a written approval for use according to the Annexed Form No. 2.

The Director, Maritime Bureau may attach conditions to the approval mentioned in the preceding paragraph.

Article 5. In case where the person who has obtained the approval for use of port facilities in accordance with the provisions of the preceding Article (hereinafter called as the user) intends to equip the port facilities which he uses with a structure and others, he shall obtain the approval of the Director, Maritime Bureau.

Article 6. In handling and storing the cargo which comes under any of the following items the use of port facilities shall be prohibited, except in case where the special approval of the Director, Maritime Bureau has been obtained:

1. Explosives or combustibles;
2. Cargo feared to damage other ones;
3. Cargo suspected to have been contaminated with infections or contageous diseases, perishables or dirty articles;
4. Cargo feared to damage the port facilities;
5. Cargoes designated by the Director, Maritime Bureau, in addition to those provided for in the preceding items.

Article 7. The user shall not transfer or hypothecate his right to use the port facilities, or sublet the port facilities.

Article 8. The Director, Maritime Bureau may, at any time, make the competent official investigate into how the port facilities are used.

Article 9. The Director, Maritime Bureau may, if he deems it especially necessary for the purpose of operating ports and harbors, cancel his approval, order to suspend the use of port facilities, or issue necessary instructions, including those directing change of the place used, and improvement of the method of use.

Article 10. The user shall pay the charge for use. The amount of the charge provided for in the preceding paragraph and the method of payment thereof shall be provided for by Notification.

Article 11. The user shall, if the use of port facilities has been ended or the approval of the use has been cancelled, go through the inspection of the Director, Maritime Bureau, upon restoring the port facilities to their original conditions without delay.

Article 12. This Regulation shall apply with the necessary modifications to the use of tug-boats and other things which are not under the jurisdiction of the Maritime Bureau among port facilities offered by the Director, Maritime Bureau.

Article 13. The Director, Maritime Bureau may lay down detailed regulations for the enforcement of this Regulation subject to the approval of the Minister of Transportation.

Supplementary Provisions:

1. This Regulation shall be put into force as from October 1, 1948.

2. Any person who is using port facilities under the jurisdiction of the Maritime Bureau at the time when this Regulation comes into force shall be regarded to have obtained, under this Regulation, the approval for use for the remaining period of use on the same conditions as before.

Form No. 1

Application for the Use of Port Facilities

To: Director, Maritime Bureau,
Ministry of Transportation.

In compliance with the Article 3 of the Regulation concerning the Use of Port Facilities under the Jurisdiction of Maritime Bureaus, we hereby apply for the use of the port facilities as follows:

1. Name and address of the person the utilization applied.
2. Name, location and quantity of the port facilities to be used.
3. Object of use.
4. Term of use.
5. Conditions.

(Name of the applicant) (Seal)
(Address)

Form No. 2

Approval for Use of Port Facilities

No. Dated:

To: (Name and address of the applicant)

In accordance with the Article 4 of the Regulation concerning the Use of Port Facilities under the Jurisdiction of Maritime Bureaus, it is hereby approved for the applicant to use the port facilities as follows:

1. Name, location and quantity of the port facilities applied for.
2. Object for use.
3. Term of use.
4. Conditions.

Director, Maritime Bureau,
Ministry of Transportation (Seal)

NOTIFICATIONS

Ministry of Finance Notification No. 316

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4, No. 2, item 5 of the Ordinance concerning payment of liabilities of Closed Institutions prescribed by the provisions of Article 1, Article 11, proviso of Article 18 and Article 28 of the Closed Institutions Ordinance (Imperial Ordinance No. 74 of 1947) (Prime Minister's Office, Ministries of Finance, Foreign Affairs, Commerce & Industry, Transportation, Agriculture & Forestry, Welfare and Justice Ordinance No. 4 of 1947), the following claim shall be designated:

Minister of Finance
KITAMURA Tokutaro

The claims of the trade bill discounted by the Bank of Tokyo, to the Japan Raw Silk Exporters Association on June 9, 1947 (including those of interest from August 7, 1947 to September 10, 1947)

Ministry of Education Notification No. 79

September 28, 1948

Part of the Ministry of Education Notification No. 47, 1948 shall be revised as follows:

Minister of Education
MORITO Tatsuo

13. Those who hold the Teacher Certificate of the Elementary School Regular Course.
14. Those who have completed the first year course of the Special Course of the college which requires, as the qualification for entrance, the graduation or the same standard of the secondary school (those schools under Article 19 of the Secondary School Ordinance are excluded).
15. Those who have completed the first year course of the First Dept. of the Class A Music Course of the Teacher Training Dept. of Tokyo School for the Blind or the first year course of the Massage and Acupuncture Course of the above and those who have graduated the Ordinary Course Class B of the Teacher Training Dept. of the above school or those who have completed the first year course of the First Dept. of the Practical Art Course of the Teacher Training Dept. of Tokyo School for the Deaf and Dumb, or those who have graduated the Ordinary Course Class B of the Teacher Training Dept. of the same school.
16. Those who have passed the examination held by each prefecture to recognize the qualification for entrance into the new organized university.

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 202

September 28, 1948

Having approved the opening of the Hiroshima Municipal Central Wholesale Market, I hereby give a public notice thereof pursuant to the provisions of Art. 8 of the Central Wholesale Market Law Enforcement Regulations.

Minister of Agriculture and Forestry
NAGAE Kazuo

Person who established the Market:
Hiroshima-shi
Name of the Market established:
Hiroshima-shi Chuo Oroshiuri Shijo (Hiroshima Municipal Central Wholesale Market)
Location of the Market:
Kako-machi, Hiroshima-shi
Commodities to be handled:
Processed marine products, meats, chickens, eggs, vegetables and fruits as well as processed goods thereof.
Date of permission:
September 15, 1948

Ministry of Transportation Notification No. 269

September 28, 1948

Mino-yamaguchi Station on the Tokuyama Main Line shall cease to operate as from October 1, 1948.

Minister of Transportation
OKADA Seiichi

Ministry of Transportation Notification No. 270

September 28, 1948

As from October 1, 1948 the following stations shall be established between Gifu and Koumi on the Tokuyama Main Line to start the service for baggage and parcels traffic by JGR Motor Vehicle:

Minister of Transportation
OKADA Seiichi

Name of stations	Location	Kilometerage	Freight business kilometerage
Kitakata-cho	Komaki-machi, Kitakata-cho, Motosu-gun, Gifu Pref.	(Gifu-Kitakata-cho) 8.0 (Kitakata-cho-Yamazoe) 6.0	(Gifu-Kitakata-cho) 40.0 (Kitakata-cho-Yamazoe) 30.0
Yamazoe	Soi-nakajima, Yamazoe-gun, Gifu Pref.	(Yamazoe-Koumi) 8.0	(Yamazoe-Koumi) 40.0

Ministry of Transportation Notification No. 271

September 28, 1948

Part of the Book of Signals, Japanese-English International Code, published in accordance with the provisions of the Communications Ministry Ordinance No. 34 of August, 1933 shall be revised as mentioned below:

Minister of Transportation
OKADA Seiichi

The text of the revision is here omitted and referrd to "Transportation Bulletin" published by the Transportation Ministry on September 28, 1948.

Ministry of Communications Notification No. 359

September 28, 1948

The following post office shall be established without mail collection and delivery service on October 1, 1948 and shall be designated as special post office in accordance with the provisory clause of Article 10, Paragraph 1 of the Governing Organization for Communications Office:

Minister of Communications
TOMIYOSHI Eiji

Name	Location
Kyomizu Post Office	Yomizu-mura, Okawa-gun, Kagawa-ken (within the postal district of Sambommatsu Post Office)

Ministry of Communications Notification No. 360

September 28, 1948

The following mine special telephone offices were established on the undermentioned dates in accordance with Ministry of Communications Ordinance No. 84 of 1905:

Minister of Communications
TOMIYOSHI Eiji

Name	Location	Date of establishment
Okita Mine Mining Special Telephone Office	Funaki-machi, Asa-gun, Yamaguchi-ken	June 25, 1948
Nomiyama Mine Special Telephone Office	Futase-machi, Kaho-gun, Fukuoka-ken	July 10, 1948
Fumoto Mine Special Telephone Office	Emukai-machi, Kita-matsuura-gun, Nagasaki-ken	August 15, 1948
Fukui Mine Special Telephone Office	Yoshii-mura, Kita-matsuura-gun, Nagasaki-ken	,,
Yuya-ashibetsu Mine Mining Special Telephone Office	Ashibetsu-machi, Sorachi-gun, Hokkaido	September 11, 1948

Ministry of Labor Notifiaction No. 31

September 28, 1948

According to the regulations pertaining hospitals and dispensaries provided in Article 19 of the Work-men Accident Compensation Insurance Enforcement Law (Labor Ministry Ordinance No. 1, September, 1947), these shall be the institutions specified in the following manner:

"The hospitals and dispensaries which are specified by the Director of the Labor Standard Bureau of the Prefecture concerned".

Ministry of Labor
KATO Kanju

NOTICE

REGISTRATION OF COPYRIGHT

September, 1948

Registration Number Date of Registration	Title of Work	Date of Work Date of Publication or Performance	Name of Author	Object of Registration	Ground for Registration
No. 5488, a Sept. 3, 1948	Secrets of Brewing Sake at Home	Apr. 20, 1948 Apr. 20, 1948	Gitaro Matsugi	Date of Matsugi	Written by the following person, dated Apr. 20, 1948. Gitaro Matsugi (11, 3-chome, Kanda, Jimbo-cho, Chiyoda-ku, Tokyo)

Ministry of Education

FACTORY FOUNDATION

September 28, 1948

Whereas the joint-stock Company Kankake Kosensho, No. Kô-826, Ue-mura, Kusakabe-cho, Shodo-gun has applied for registration of preservation of ownership of the buildings, machinery, implements, etc., belonging to the said Company for the purpose of creating a factory estate, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said estate or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Office within 32 days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said estate is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Kusakabe Branch,
Takamatsu Judicial Bureau

PUBLIC NOTICE

Notice re Calling for Adjudication of Bankruptcy

September 28, 1948

Notice is hereby given that whereas it has been made clear that the debt was in excess at the liquidation which is now in receivership, the company being dissolved on April 29, 1948, an adjudication of bankruptcy was called for on September 10, 1948 to Hachioji District Court.

Yugen Kaisha Takahashi Shoten
Liquidator: Shigematsu Takahashi
No. 256, Shimo Renjaku-cho, Mitaka-cho,
Kita-Tama-gun, Tokyo

Notice re Dissolution

September 2, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on August 31, 1948, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting held on August 30, 1948. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Harada Shokuhin K. K.
Representative Liquidator: Toshikazu Harada
No. 23, 1-chome, Imafukunaka,
Joto-ku, Osaka

Notice re Dissolution

September 11, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on August 30, 1948, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting held on the said date. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

K. K. Kosei Jitensha Kogyo-sho
(Kosei Bicycle Industrial Works, Ltd.)
Liquidator: Fumio Fukui
No. 15, Nishi 1-chome, Hannan-cho,
Abeno-ku, Osaka

Notice re Dissolution

September 9, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the extraordinary general meeting of members held on Sept. 5, 1948. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of the notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Toyo Hifuku Kogyo Yugen Kaisha
Liquidator: Hiromi Ueda
No. 620, Noyori, Motoyama-mura,
Muko-gun, Hyogo-ken

Notice re Dissolution

September 1, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision

made at the extraordinary general meeting held on July 10, 1948. Accordingly the creditors to this company are requested to report their calims by Nov. 10, 1948.

Any calim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Mansei Sangyo K.K.
Liquidator: Kyutaro Oguri
No. 2, 3-chome, Daiba-cho,
Nagasaki-shi

Notice re Dissolution

September 10, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned union was dissolved in accordance with the decision made at the general meeting held on August 26, 1948, and it was approved on September 8, 1948 by the governor of Niigata-ken. Accordingly the creditors to this union are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Niigata-ken Nyuyoji Shokuryo-hin Shogyo Kyodo Kumiai
Niigata Prefectural Babies' Foodstuffs Mercantile Cooporative Union
Liquidators: Shosuke Sato
Chojiro Taneda
Senkichi Kojima

Notice re Calling for Claims

September 9, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned union was dissolved in accordance with the decision made at the general meeting held on July 20, 1948 (Dissolved on August 6, 1948, in accordance with the provisions of Art. 56, Par. 2 of the Law No. 107 of July 7, 1948). Accordingly the creditors to this union are requested to report their claims by Nov. 9, 1948.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Utsunomiya Shuhan Kumiai
Liquidator: Shokichi Yokokura
No. 188, Senju-machi, Utsunomiya-shi

Notice re Dissolution

August 20, 1948

Notice is heredy given that the undermentioned company was dissolved. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Nara-ken Sakurai Suisambutsu K. K.
Liquidator: Gen-itsu Tatsumi
No. 37, Tsubakii-cho, Nara-shi

Reorganization Notice

June 25, 1948

Notice is hereby given that at the members' general meeting held on June 25, 1948, it was decided to reorganize its constitution of a limited liability company to be incorporated as a joint-stock company.

Any creditor who has objection to the above decision is requested to notify the company to that effect within 60 days from the day of publication of this notice.

Ooka Kensetsu Kogyo Yugen Kaisha
Representative Director:
Shikazo Uchino
No. 1522, Ooka, Numazu-shi

Notice re Dissolution

September 28, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned union was dissolved on August 3, 1948. Accordingly the creditors to this union are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Ohira Shuhan Kumiai
Liquidator: Junii Suzuki
No. 99, Omachi Shimocho, Yokote-machi
Hiraga-gun, Akita-ken

Reorganization Notice

September 1, 1948

Notice is hereby given that with the unanimous consent of the entire members at the members' general meeting held on Sept. 1, 1948, it was decided to reorganize its constitution of a limited liability company to be incorporated as a joint-stock company under the name of Izumi Rinzai Kigyo K.K.

Any creditor whe has objection to the said decision is requested to notify the company to that effect by November 2, 1948.

Izumi Rinzai Kigyo Y. K.
No. 12, Nakajima, Toyama-shi

Notice re Dissolution

September 10, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the members' general meeting held on June 10, 1948. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Yugen Kaisha Karakoto Hifuku Kogyo-sha
Liquidator: Jiro Tateishi
No. 454, Oaza Hikiami, Kotoura-cho,
Kojima-gun, Okayama-ken

Notice re Dissolution

September 28, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned union was dissolved in accordance with the decision made at the general meeting held on July 27, 1948. Accordingly the creditors to this union are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Saiio Shuhan Kumiai
Liquidator: Saburobei Takeo
No. 1449, Saijo-machi, Kamo-gun,
Hiroshima-ken

Notice re Dissolution

September 28, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the members' general meeting held on August 17, 1948. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Kita Nihon Hikaku Kogyo Yugen Kaisha
Liquidator: Isamu Inamura
Head Office: No. 12, Higashi 6-chome,
Odori, Sapporo-shi
Liquidation Office: No. 18, Nishi 6-chome,
Minami-goio, Sapporo-shi

Notice re Dissolution

September 8, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on August 30, 1948, in accordance with the decision made at the members' general meeting. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Ueda Gomei Kaisha
Liquidator: Ryojiro Ueda
No. 3045, Ino-machi, Akawa-gun,
Kochi-ken

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU — ENGLISH EDITION — 昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

EXTRA No. 5 — TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1948

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Finance Ordinance No. 92

September 28, 1948

For the purpose of the enforcement of Cabinet Order for Enforcement of the National Property Law (Cabinet Order No. 246, 1948), the National Property Law Enforcement Rules shall be established herewith as follows:

Minister of Finance
KITAMURA Tokutaro

National Property Law Enforcement Rules

Article 1. Within the meaning of this Ministerial Ordinance, "Classification and types," "division or bureau," "change of jurisdiction," "change of administrative control," and "chief of Ministry or Board" are respectively "classification and types of national property," "division or bureau," "change of jurisdiction of national property," "change of administrative control of national property," and "chief of Ministry or Board" as prescribed in the National Property Law (Law No. 73, 1948; hereinafter referred to as the Law).

2 Within the meaning of this Minisetrial Ordinance, "management district property" is such property for enterprises as is used for national forest undertakings and is in the area where the management program is drafted; and "quasi-management district property" is property which is used for national forest undertakings and is outside of the area where the management program is drafted.

Article 2. The ledger for national property (hereinafter referred to as the ledger for National Property) shall be prepared in accordance with Form No. 1.

Article 3. The ledger for national property must be accompanied with drawings regarding the land and buildings entered in the ledger, and rights mentioned in No. 5, paragraph 1, Article 2 of the Law.

Article 4. In case a summary ledger for national property is maintained, it must be prepared in accordance with the summary in Form No. 1.

2 The summary ledger for administrative property (excluding management district property and quasi-management district property in the property for enterprises) must be accompanied with drawings in accordance with the preceding Article.

Article 5. The division and kind of national property to be registered in the ledger for national property shall be in accordance with the attached table No. 1, the Table of Division and Kind of National Property.

Article 6. The units of number and quantity to be registered in the ledger for national property shall be as prescribed in the attached table No. 1, the Table of Division and Kind of National Property, and fractions thereof shall be omitted; provided, however, that this shall not apply to cases where the total number or quantity is less than a unit, or where it is especially necessary to retain the number or quantity less than a unit.

Article 7. In the ledger for national property, the value of land and the fixtures on land need not be entered in regard to such national property, as is provided in Article 1, of the Law concerning the Disposal of National Property, leased free in change to shrines, temples and churches (the Law No. 53, 1947. However the property which is put under the Custody as is provided in the National Forestry Law is excluded. Hereinafter, be referred to as the property for the Use of shrines, temples and churches), or to such common property leased to Local public bodies in order to be used for public park (hereafter referred to as the property for public park) before the enforcement of the Ex-State Property Law (the Law No. 43, 1921).

Article 8. The terms to be used for stating reasons for increase and decrease which are entered in the ledger for national property shall be in accordance with the attached table No. 2.

Article 9. The report of increase and decrease in national property and of the existing amount of national property shall be prepared according to Form No. 2; the report of the estimated amounts of existing national property, according to Form No. 3; the report of the lease of national property free

of charge, according to Form No. 4; and the report of the overall evaluation of national property, according to Form No. 5.

Article 10. With regard to property for enterprises, the chief of Ministry or Board, when deemed especially necessary, need not pursue the provisions of Articles 2 to 6 and Article 8, but use other forms and methods.

2 In the case of the preceding paragraph, the chief of Ministry or Board who has jurisdiction over the property must consult with the Minister of Finance.

Supplementary Provisions:

Article 11. This Ministerial Ordinance shall come into force on the day of its promulgation and shall be applicable as from July 1, 1948. However, parts of the provisions referred to the forms for the reports of increase and decrease in national property and of the existing amounts of national property, and for the report on the lease of national property free in charge (excluding their Direction for Preparation 2) shall be applicable as from the 1947-48 fiscal year.

Article 12. The State Property Law Enforcement Regulations (Ministry of Finance Ordinance No. 14, 1922) shall be abrogated.

Article 13. With regard to the form of ledger which was, upon the provision assumed in Article 2, of the Ex-Law, determined for property for enterprises before the enforcement of this Ministerial Ordinance by the chief of Ministry or Board who has jurisdiction over the same after consultation with the Minister of Finance, the Form prescribed shall be deemed as that is a decision upon the provision of Article 10 of this Ministerial Ordinance shall be deemed as having been made.

Form No. 1 (Ledger for National Property)

LEDGER FOR NATIONAL PROPERTY

So-and-so Account

So-and-so (classification) Property

SO-AND-SO (TYPE) PROPERTY

Under Jurisdiction of

So-and-so

So-and-so Division (Bureau)

Directions for Preparation

1. The ledger shall be prepared using a separate leaf for the each item of national property which belongs to a lot. However, in case there is a provision for assigning a separate leaf for each item, the provision shall prevail.
2. The lot shall be set up based on land, and fixtures on land and movable property and rights existing on land and belonging to Government agencies and others shall be included in the lot. However, when it is difficult to arrange in a lot based on land a separate lot may be set up.
3. The lot based on land shall be created, in the case of administrative property (excluding management district property or quasi-management district property), according to the purpose for which the land is used (e.g. so and so office buildings, so and so official residences, so and so schools, so and so hospitals, etc.); in the case of management district and quasi-management district property, according respectively to management districts and forestry offices having jurisdiction over the property; and in the case of common property, according to the city, ward, town or village where the property is located. The lot which is not based on land shall be set up according to the Government agencies which hold in charge the property concerned.
4. The lot based on land shall be named, in the case of administrative property (excluding management district property and quasi-management district property) from the Government office, school, hospital, or official residence: in the case of management district property and quasi-management district property, respectively from the management district and forestry office having jurisdiction; in the case of common property, from the city, ward, town, or village where the land is located. The lot which is not based on land shall be named from the Government office which hold in charge the property concerned.

   As regards land which is decided to be used for a particular purpose in future, the lot shall be suitably designated (e.g. site for construction of Foreign Ministry). In case a site is used for more than one purposes, for instance, two or more Government offices jointly use a site, and it is difficult to devide the site, their names shall be used together for the name of the lot (e.g. So-and-so Bureau and So-and-so Office, or So-and-so Bureau and So-and-so Official residence).
5. Those leaves of the ledger which belong to one lot shall be arranged according to the order of the divisions and kinds fixed in the Table of Division an Kinds of National Property.
6. When compiling two or more lots, the arrangement shall, besides according to 7, be in the order of the Government agencies having administrative control over the property, in the case of administrative property based on land; in the case of common property, in the order of Metropolis, Hokkaido, prefectures, cities, wards, towns and villages; in the case of lots not based on land, at the end of the book in order of Government offices holdings the the property in charge; in all cases with an index at the beginning and a summary at the end of the book. However, the index and summary may be filed separately for convenience sake.
7. The ledgers shall be prepared in separate volume according to the administrative control of General and Special Accounts. Further, a separate volume shall be prepared for each type of administrative property, and in the case of common property belonging to the General Account, a separate volume shall be prepared each for property used for shrines, temples and churches, property for public park, property received in payment in kind of succession tax, and property acquired with war termination expenditure.
8. In case the whole leaves of the ledger that belong to a lot are struck out, they shall be left out and compiled separately.

Index

Name of lots	No. of index	Name of lots	No. of index
So-and-so Board (Bureau, Office, School, Hospital)	1		
So-and-so Official Residence	2		
So-and-so Training Ground (Experimental Forest)	3		
So-and-so Management District (Forestry Office)	4		

Land — NAME OF LOTS — No. of index 5

Kind	Site	Location	No....., ..., ...village, ...town, ...gun, ...Prefecture	History	.....*tsubo* of private land was Purchased on .....19 ....., price ¥..... .....*tsubo* was transferred from.....Ministry by change of jurisdiction No..... of *tsubo* in old book....., price ¥.....

Date	Summary	Increase		Decrease		Existing		Remarks
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	
April 1, 1922	Existing		¥		¥	3,500	¥ 297,545.00	¥85 per *tsubo*
July 1, 1948	Purchased	120	12,000.00			3,620	309,545.00	
March 20, 1949	Ceased to be used by .....Board			350	29,759.00	3,270	279,786.00	Transferred to Finance Ministry (included in common property)

Directions for Entry:

1. A separate leaf is assigned to one plot (See Note) of each item. However, in case a plot of the same item is used for different purposes (e.g. in case a plot is used by two or more Government offices, or is used for office and official residence), a separate leaf is assigned for each use of the same plot, excluding cases where it is difficult to divide it from the present condition of use.

   Note: By a plot is meant an enclosure being used as a whole, regardless or the number of registration lots in the cadastre. Even in case a plots is partitioned by a road or a waterway, it may be treated as one plot, so far as it is deemed to be used as a whole from the view point of social custom.

2. In the column for location, in the case of administrative property, the lot number, sub-section, section, village, town, ward, city, *gun*, prefecture (Hokkaido, Metropolis) shall be entered; in the case of common property, village, town, ward, city, *gun*, prefecture (Hokkaido, Metropolis) shall be omitted, entering only lot number, sub-section and section. However, as regards common property, concerning which village, town, ward, city, prefecture (Hokkaido, Metropolis) is entered in the location column of the former ledger, the entry of the name of lot may be omitted. In case it is difficult to enter the lot number, the entry may be made in some covenient way.

3. In the column of history shall be stated the history of the property up to the time of registration in the ledger.

4. In the date column shall be entered the date when acquisition, loss, alteration and other matters requiring registration took place.

5. In the case of entering in the ledger the increase or decrease resulting from actural survey of land, the values of increase or decrease shall be summed up.

6. In case increase or decrease occurred as a result of rice-field readjustment and land-lot adjustment, it shall be recorded according to the date when public notice of land alteration was served. In this case the total area of land included shall be represented as decrease, and the total area of land granted as increase.

7. As regards partial forests, reserved forests, trust forests, Government forest land with privately-owned trees, Government afforestation forests, which belong to management district property or quasi-management district property, their amount shall be entered in the remarks column.

8. In case the use of state-owned land belonging to another lot is obtained, or state-owned buildings or other structures stand on leased land, or part of site is land in use or leased land, the location of the land in use or leased land (in the case of land in use, the name of the lot shall be added) and the amount shall be entered in the remarks column on the first leaf of the ledger for the lot.

9. In the case of sale or exchange of common property, the sale price and the margin of exchange shall be entered in the remarks column.

Buildings

Number of building	~~1~~ 2	Kind	Office building	Structure	~~1. 3-storied Wooden bldg.~~ 2. 2-storied Wooden bldg.	History	Construction begun on..... 19....., and completed on..... 19..... Addition to No. 2, bldg., area..... *tsubo*, floor area .....*tsubo*, in....., 19.....	Number of index	5

NAME OF LOTS

Date	Summary	Increase				Decrease				Existing				Remarks
		Amount				Amount				Amount				
		Bldg. area	Floor area	Value		Bldg. area	Floor area	Value		Bldg. area	Floor area	Value		
				¥				¥				¥		
April 1, 1922	Existing ~~1~~									~~230~~	~~600~~	~~65,530.00~~		
	~~2~~									~~400~~	~~750~~	~~73,250.00~~		
	Total									630	1,350	137,780.00		
September 30, 1939	Addition 2	40	70	17,500.00						440	820	90,750.00		
July 1, 1948	Torn down 1					230	610	65,530.00		0	0	0		
	Total									440	820	90,750.00		

Directions for Entry:

1. A leaf shall be assigned to each building. However, buildings of the same kind may be entered together.
2. Buildings in each lot shall be numbered, and the numbers shall be entered in the column of building numbers. In case there is an appellation to a building, it shall be mentioned in addition.
3. When entering several buildings, their number shall be listed is the building numbers column. In the summary column building numbers shall be shown at the right end, and the total shall be given for each building. In entered increase of derease, it shall be represented as shown in the above example, and crossing out in red ink the original entry of building number and the figures in the "existing" column, giving the total. In case a whole building has become non-existent, the entries in the building number column and the structure column shall be struck out in red ink.
4. In the structure column, shall be shown whether the buiding is wooden, iron, mud, storehouse structure, brick, stone, artificial stone, concrete, reinforced concrete, iron-framed brack, or iron-framed and reinforced concrete. It also shall be stated whether the building is one-storied or two-storied, and if the building has a basement or an attic, it shall be mentioned in addition.
5. The floor area in the amount column shall represent the total floor area including basement, attic and others.
6. With regard to appurtenance to buildings (mats, fittings, curtains, etc.), their values shall be included in the values of the buildings. As regards dwelling-houses, their amount shall be entered in the remarks column.
7. Entries in the history and date column shall be made in accordance with the Directions for Entry in regard to land.
8. Entries in remarks column in the case of sale or exchange of common property shall be made in accordance with the Directions for Entry in regard to land.

Structures
(Machines and tools)
(Living trees and bamboos)

NAME OF LOTS

No. of index 5

Kind	Miscellaneous structures	Construction or subdivision	1. Bulletin board 2. Coal-yard 3. Lightning rod	History	1. Newly built....., 19..... 2. Do ....., 19..... 3. Do ....., 19..... Enlarged....., 19.....

Date	Summary	Increase		Decrease		Existing		Remarks
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	
			¥		¥		¥	
April 1, 1922	Existing 1					1	85.00	
	2					1	350.00	
	~~3~~					~~4~~	~~120.00~~	
	Total					6	555.00	
July 1, 1948	Torn down 3			2	60.00	2	60.00	
	Total					4	495.00	

Directions for Entry:

1. A separate leaf shall assigned to every kind of structure, machines and tools, living trees and bamboos.
2. In case any kind of structures or machines and tools comprise those of different construction or subdivision, a separate leaf shall be used as far as possible. When entering them together, each construction or subdivision shall be numbered, and as regards other matters, the Directions for Entry regarding land shall prevail.
3. In the column for construction and subdivision, the structures and machines and tools shall be entered, classifying them by principal constructions and subdivisions.
4. When there are more than one units of amount, the amount column of this form shall be suitably divided into corresponding columns.
5. When entering increase or decrease in amount based on on-the-spot investigations, the Directions for Entry regarding land shall prevail.
6. As regards entry in the history and date columns, the Directions for Entry regarding land shall prevail.
7. With regard to entry in the remarks column in case common property was sold or exchanged, the Directions for Entry regarding land shall prevail.

Ships	NAME OF LOTS	Number of index	5

Kind	Steamship	Name	.....Maru	Construction or subdivision	Wooden, with compound engine and cyrindrical boiler	Dimensions, etc.	Length, ...ft. Width, ...ft. Depth, ...ft. Gross tonnage, ...tons Horse power, ...	History	Purchased, ..., 19.....

Date	Summary	Increase			Decrease			Existing			Remarks
		Amount		Value	Amount		Value	Amount		Value	
		Number	Tonnage or *koku*		Number	Tonnage or *koku*		Number	Tonnage or *koku*		
				¥			¥			¥	
April 1, 1922	Existing							1	120	73,230.00	
July 1, 1948	Installation of fittings			15.00				1	120	73,245.00	
December 20, 1948	Removal of fittings						30.00	1	120	73,215.00	

Directions for Entry:

1. A separate leaf shall be assigned to each ship. However, miscellaneous ships may be entered together. In the case of entering together, every construction or subdivision shall be numbered, and as regards other matters the Directions for Entry regarding building shall prevail.
2. In the column for construction and subdivision, entries shall be made as classified by principal constructions and subdivisions, As regards steamships, the kind of engine and boiler and their number shall be added.
3. In the column for dimensions, etc., in the case of steamships, the length, width, depth, horse power and gross tonnage shall be entered; and in the case of other ships, necessary entries shall be made similarly to the case of steamships.
4. With regard to fitting and other appurtenances, their values shall be added to those of ships; and except when a detailed list is separately prepared, the names and amounts shall be entered in the remarks column.
5. With regard to entry in the history and date columns, the Directions for Entry regarding land shall prevail.
6. With regard to entry in the remarks column in the case of sale of common property, the Directions for entry regarding land shall be prevail.

Rights under Art. 2, Par. 1, No. 5 of the Law (rights under Art. 2, Par. 1, No. 6 of the Law)

NAME OF LOTS

No. of index 8

Kind	Mining right (So-and-so Mine, So-and-so Mine-lot)	Registered number	Location		History	Remarks
			So-and-so Prefecture, So-and-so right No.....	.....village, ...gun, ...prefecture	License, ..., 19..... Decrease of area ..... *tsubo*, permitted, ..., 19.....	

Date	Summary	Increase		Decrease		Existing		
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	
			¥		¥		¥	
April 1, 1922	**Existing**					8,350	163,000.00	
May 1, 1924	**Created**	430	8,600.00			8,780	171,600.00	

Directions for Entry:

1. In the case of rights mentioned in Art. 2, Par. 1 No. 5 of the Law (excluding mining right and placer right), a separate leaf is used for every plot of the said right (See Note to Directions for Entry regarding land, 1); in the case of mining right and placer right, for each mine-lot; and in the case of the right mentioned in Art. 2, Par. 1, No. 6 of the Law, for each registered number.
2. With regard to the rights mentioned in Art. 2, Par. 1, No. 5 (excluding mining right and placer right), the owner of the land which is the object of the right, the duration of the right, and other matters for information shall be entered in the remarks column. As regards other entries, the Directions for Entry regarding land shall prevail.

Securities and others NAME OF LOTS No. of index 10

Kind	Stock-certificate	Issue	So-and-so Stock	Value, etc.	Amount of 1 stock, so many *yen*	History	Acquired under So-and-so Ordinance, ..., 19.....

Date	Summary	Increase		Decrease		Existing		Remark
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	
		kabu	¥	*kabu*	¥	*kabu*	¥	
April 1, 1922	Existing					stocks 1,000	1,000,000.00	
October 10, 1924	Under-written	1,000	1,000,000.00			2,000	2,000,000.00	

Directions for Entry:

1. A separate leaf is assigned for each issue.
2. In the column for value, etc. shall be entered in detail the amount of each one stock or one lot, and other necessary matters showing the detail of the stock-certificate or share of ownership.
3. In the history column shall be entered the cause and process of acquisition.
4. With regard to entry in the date column, the Directions for Entry regarding land, 4 shall prevail.
5. In the amount column the number of stocks and number of lots shall be entered, except in the case of total investment.
6. In the value column, the acquisition price shall be entered.

Location No. ....., ..., village, ...gun, ...prefecture No. of index 5

NAME OF LOTS

Summary			Increase		Decrease		Existing		Remarks
Date	Division	Kind	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	
				¥		¥		¥	
April 1, 1922	Land	Site					3,500	297,545.00	¥85 per *tsubo*
	Building	Office building	—		—		$\frac{630}{1,350}$	138,780.00	
	Structure	Miscellaneous structure					6	555.00	
	Ship	Steamer	—		—		$\frac{1}{120}$	73,230.00	
	Total							510,110.00	
September 30, 1939	Building	Office building	$\frac{40}{70}$	17,500.00	—		$\frac{670}{1,420}$	156,280.00	Extension
1939–40	Land	Site					3,500	297,545.00	
	Building	Office building	$\frac{40}{70}$	17,5000.00	—		$\frac{670}{1,420}$	156,280.00	
	Structure	Miscellaneous structure					6	555.00	
	Ship	Steamer	—		—		$\frac{1}{120}$	73,230.00	
	Total							527,610.00	

Date	Division	Kind	Increase		Decrease		Existing		Remarks
			Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	
				¥		¥		¥	
July 1, 1948	Land	Site	120	12,000.00			3,620	309,540.00	Purchased
	Building	Office building	—		230/600	65,530.00	440/820	90,750.00	Torn down
	Structure	Miscellaneous structure			2	60.00	4	495.00	do
	Ship	Steamer	—	15.00	—		1/120	73,245.00	Installation of fittings
December 20, 1948	Ship	Steamer	—		—	30.00	1/120	73,215.00	Removal of fitting
March 20, 1949	Land	Site			350	29,759.00	3,276	279,786.00	Use abolished (included in common property)
1948-49	Land	Site	120	12,000.00	350	29,759.00	3,270	279,786.00	
	Building	Office building	—		230/600	65,530.00	440/820	90,750.00	
	Structure	Miscellaneous structure			2	60.00	4	495.00	
	Ship	Steamer	—	15.00	—	30.00	1/120	73,215.00	
	Total							444,246.00	

Directions for Entry :

1. In the case of administrative property, a separate leaf is used for each lot ; in the case of common property, for each gun, city or ward (in Hokkaido, it may be for each provincial office) ; or for each Government office holding it in charge.
2. The whole property belonging to one lot, or to one *gun*, city or ward, or to one Government office holding it in charge, shall be summed up according to the order of division and kind in the Table of Division and Kind of National Property (property used for temples or churches shall be devided according to the temple or church), and the total of values added at the end. In case increase or decrease is entered, it shall be entered each time according to the order just mentioned, and the balance of amounts and values in the "existing" column for the kind in which increase or decrease occurred shall be entered.
3. Entry in the location column shall be made only in regard to administrative property (excluding management district property and quasi-management district property).
4. In case there are more than one unit of amount, the amount column in the present form shall be divided into suitable columns.
5. In the remarks column shall be entered, besides the reasons for increase and decrease, the remarks in each leaf entered according to the Directions for Entry regarding land, 6 to 8.
6. With the lapse of each fiscal year, a horizontal line shall be drawn, and after rewriting the divisions and kinds of property existing at the end of the previous fiscal year, the totals of increase and decrease in the year classified by kinds shall be entered, and stricking a balance with the figures for end of the previous year, entered it in the "existing" column. However, in case there has been no increase or decrease during the year, the entry, shall be omitted.
7. The summary to be added at the end of the book according to the Directions for the Preparation 6 of Ledger, shall be prepared according to the present form and Directions for Entry.

Form No. 2. (Report of Increase and Decrease and Existing Amounts of National Property)

Size of sheets: National Standard B4 364×257 mm.

For.....Fiscal Year

REPORT OF INCREASE AND DECREASE AND THE EXISTING AMOUNT OF NATIONAL PROPERTY

So-and-so Ministry
(or Board)

Under the jurisdiction of So-and-so Ministry or Government
Belonged to So-and-so Account

Classification of Properties:
Kind of Properties:

Name of Ministry or Board (or of Division or Bureau) / Classification	Unit of Amount	Properties existing at the end of..... Fiscal year		Increase or Decrease in 19.....						Properties existing at the end of..... Fiscal year	
				Increase		Decrease		Balance			
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value
			¥		¥		¥		¥		¥
Ministry of..... Land	*tsubo* (or *bu*)										
Living trees and bamboos: Trees	No.										
Living trees and bamboos: Board	*koku*										
Living trees and bamboos: volume	Bundles (bamboo)										
Buildings	Bldg. area										
	Floor area										
Structures											
Machines and tools											
Ships: Steamer	No. tons										
Ships: Sailer	No. *koku*										
Ships: Miscellaneous	No.										
Right under Art. 2, Par. 1 No. 5 of Law	*tsubo* (or *bu*)										
Right under Art. 2, Par. 1 No. 6 of Law	Case										

			¥		¥		¥		¥		¥
Securities and others											
Total											
So-and-so Bureau (Division)											
Land	*tsubo* (or *bu*)										
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
Total											
Grand total											
Land	*tsubo* (or *bu*)										
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
Total											

Directions for Entry:

1. The report shall be prepared, classified by the General Account and the Special Accounts. With regard to administration property, a separate sheet shall be used for each kind; and in the case of common property belonging to the General Account, it shall be subdivided into that used for shrines, for temples or churches, that used by public bodies directly for the benefit of the public, that received as payment in kind of succession tax, and that acquired with the war termination expenditure.
2. With regard to the form for such common property such as the property for the use of shrines, temples or churches, or such as the property for public park, the column for values shall be omitted.
3. Division, amount and values shall be summed up according to the Summary of the Ledger for National Property.
4. In case there is a dereace in the balance column, mark shall be put above the left end of the figure.
5. The total of every division shall be given for each classification and kind of each property, and the total of every division for the General Account and each Special Account while the grand total for each division in each Account shall be given at the end.
6. This report shall be accompanied with a statement giving the summary of increase and decrease in the fiscal year concerned, added up according to the terms expressing causes of increase or decrease as provided in the attached Table No. 2.

Form No. 3. (Estimated Amounts for the Present Year and the Following Year)

Size of sheets: National Standard B4 364×257 mm.

For ..... Fiscal Year

REPORT ON THE ESTIMATED AMOUNTS OF EXISTING NATIONAL PROPERTIES

So-and-so Ministry
(or Board)

Under the jurisdiction of So-and-so Ministry or Government
Belonged to So-and-so Account

Classification of Properties:
Kind of Properties:

Classification	Unit of Amount	Properties existing at the end of...Fiscal year (Estimates of Properties Existing at the end of.....Fiscal year)		Estimated Increase and Decrease in.....fiscal year						Estimates of Properties Existing at the end of.....Fiscal year	
				Increase		Decrease		Balance			
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value
			¥		¥		¥		¥		¥
Land	*tsubo* (or *bu*)										
Standing Trees and Bamboos (Cubage of trees)	Piece										
	koku										
	Bundles (Bamboos)										
Buildings	Bldg. area										
	Floor space										
Structures											
Machines and tool											
Ships (Steamers, Sailers, Miscellaneous)	No. ton										
	No. *koku*										
	No.										
Right under No. 5, Par. 1, Art. 2 of the Law	*tsubo* (or *bu*)										
Right under No. 6, Par. 1, Art. 2 of the Law	Case										
Securities											
Total											

The points of making report:

To draft this Report it shall follow the example of "the points of making report" mentioned for Form No. 2 (Report of Increase and Decrease of National Properties and Existing Amount of Them), but the fractions of figures, under a unit in quantity and less than *yen* in value, shall be omitted.

Form No. 4. (Report on the Lease of National Property Free of Charge)

Size of sheets: National Standard B4 364×257 mm.

For.....Fiscal Year

REPORT ON THE LEASE OF NATIONAL PROPERTY

FREE OF CHARGE

So-and-so Ministry

(or Board)

Under the Jurisdiction of So-and-so Ministry or Government
Belonged to So-and-so Account

Distinction by uses	Unit of Amount	Properties existing at the end of..... Fiscal year		Estimated Increase and Decrease in.....fiscal year						Properties existing at the end of..... Fiscal year	
				Increase		Decrease		Balance			
		Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value
Specification of use Land	*tsubo* (or *bu*)		¥				¥		¥		¥
Standing Trees and Bamboos — Cubage of trees	Piece										
Standing Trees and Bamboos —	*koku*										
Standing Trees and Bamboos —	Bundle (Bamboos)										
Buildings	Bldg. area										
	Floor area										
Structures											
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
Total											

Distinction by uses	Unit of Amount	Properties existing at the end of..... fiscal year		Estimated Increase and Decrease in.....fiscal year						Properties existing at the end of..... fiscal year	
		Amount	Value	Increase		Decrease		Balance		Amount	Value
				Amount	Value	Amount	Value	Amount	Value		
Specification of use			¥		¥		¥		¥		¥
Land	*tsubo* (or *bu*)										
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
Total											
Grand total											
Land	*tsubo* (or *bu*)										
.....	.....										
.....	.....										
.....	.....										
Total											

The points of making report:

1. This report shall be drafted each separately by General Account and Special Account.
2. Distinction by uses shall be, for the objects leased free of charge under the provisions of Article 22 of the Law (including the cases applicable in Articles 19 and 26), green tracts, parks, reservoirs, crematories, cemeteries, incineration places of refuse, of institutions for admission of povert-stricken people. For other objects it shall be distinguished accordingly to the founded Laws.
3. The cases shall be counted each confract as one case, and shall be summed up in the total column only.
4. Quantity and price shall be computed in reference to the ledger of National property.
5. The fractions of figures, under a unit in quantity and less than *yen* in value, shall be omitted.
6. Every items in each General Account and Special Account shall be separately totalled by the Distinction of uses.

Form No. 5. (Report on Overall Evaluation of National Properties)

Size of sheets: National Standard B5 182×257 mm.

At the end of.....Fiscal Year

REPORT ON OVERALL EVALUATION OF NATIONAL PROPERTIES

So-and-so Ministry
(or Board)

Under the jurisdiction of So-and-so Ministry of Government
Belonged to So-and-so Account

Classification of Properties:
Kind of Properties:

Distinction Name of Ministry or Government (or Bureau or Department)	Unit of Amount	Existing in the Ledger at the end of..... fiscal year		Overall Evaluation	Balance
		Amount	Value		
			¥	¥	¥
So-and-so Ministry Land	*tsubo* (or *bu*)				
Standing Trees and Bamboos { Cubage of trees	Piece				
	koku				
	Bundle (Bamboos)				
Buildings	Building area				
	Floor area				
Structures					
Machines and Utensils					
Ships { Steamers / Sailers / Miscellaneous	No. ton				
	No. *koku*				
	No.				
Right under No. 5, Par. 1, Art. 2 of the Law	*tsubo* (or *bu*)				
Right under No. 6, Par. 1, Art. 2 of the Law	Case				
Securities and others					
Total					
So-and-so Bureau (Department)					
Land	*tsubo* (or *bu*)				
.....	.....				
.....	.....				
Total					
Grand total					

The points of making report:

1. To draft this report it shall follow the example of No. 1 and No. 5 of "the points of making report" mentioned for the From No. 2 (Report of Increase and Decrease of National Properties, and Existing Amount of Them).
2. Of the Common Properties, such aa the property for use of shrines, temples or churches, and property for public park and such like, shall also be made the overall evaluation, although they have no value booked in the Ledger.
3. In case the overall evaluation amount is less than the Ledger value, mark at upward of the left of the figure in balance column.
4. Of the figures of Amount and values which are to be stated in the column of Amount and value of Ledger, the fractions of under a unit in quantity and less than *yen* in value shall be omitted.

Annex No. 1.

List of Classifications and Items of National Property

Classification	Item	Unit of Amount	Remarks
Land	(Official Property)		
	Site	*tsubo*	
	(Public Welfare Property)		
	Park	,,	
	Public Square	,,	
	Site	,,	
	(Imperial Household Property)		
	Site	,,	
	(Public Enterprises Property)		
	Site	,,	
	Forest	*bu*	Applied only for the property of management district of quasi-management district.
	Field	,,	
	Dependent Land	,,	Including forest road, nursery ground, reservoir, etc. on the dependent land.
	(Common Property)		
	Residental Land	,,	
	Arable Land	,,	
	Forest	,,	
	Field	,,	
	Pasture	,,	
	Pond and Marsh	,,	
	Mineral Spring Place	,,	
	Grave yard	,,	
	Seashore Land	,,	
	Alluvion	,,	
	Miscellaneous Lands	,,	Lands which do not come/under other items.
	(Land for use of shrine, temple or church)		
	A certain Site	,,	To be called with name of the shrine, temple or church.
	(Land for public use of local public body)	,,	

Classification	Item	Unit of Amount	Remarks
	A certain Site	*bu*	A park or other land which have a particular name shall be called adding the particular name and those have no particular name called by common names.
Standing Tree and Bamboo			
	Tree	Piece	Garden trees or such like which are difficult to be appraised by cubature, excepting those growing on nursery.
	Cubature	*koku* (Bamboos by Bundle)	Those which are appraised by cubature.
Building			
	Office House	Building area Floor area	Including such main buildings as government office school, library, hospital, jail (excepting cell), station, etc.
	Dwelling House	,,	Including such main buildings as official residence dormitory, etc.
	Factory House		
	Warehouse	,,	Including shed.
	Miscellaneous Buildings	,,	Including cell, stable, cottage, store-room, corridor, water-closet, gate-house, porters' lodge and such like, which do not come/under other items.
Structure			
	Gate	Piece	A piece expresses each place of wooden-gate, stone-gate, etc.
	Enclosure	*ken*	Including stockage, wall, fence, hedge, etc.
	Water-work	Piece	A piece expresses one suit of the water-works.
	Drainage	,,	A piece expresses one suit of sewer underground ditch, etc.
	Garden	,,	A piece expresses each place of one group including artificial hills, garden-stones, artificial ponds, etc. (except standing trees or bamboos).
	Pond and Well	,,	A piece expresses one place of reservoir, filter-bed, well, etc.
	Pavement	,,	A piece expresses each place of pavements of stone, brick, concrete, wood-blocks. asphalt, etc.
	Illumination Arrangement	,,	A piece expresses each suit of equiments of electric-light, gas-light, arc-light, etc. (excluding the parts which are ordinarily taken aside).
	Heating Arrangement	,,	A piece expresses one suit of heater, gas-stove, etc.
	Cooling Arrangement	,,	A piece expresses one suit of the apparatus.
	Ventilation Arrangement	,,	ditto

Fire-extinguishing Arrangement	,,	ditto
Communication Arrangement	,,	Including equipments of private telephone, electric bell and such like, which do not come under other items, and a piece expresses one suit of each of the Arrangements.
Chimney	,,	Those existing independently. A piece expresses one structure of a group including flue etc.
Tank	,,	Including water-tank, oil-tank, gas-tank, etc. Counted each a piece.
Bridge	,,	Including pier and viaduct. Counted each structure as a piece.
Dodome (Mud-footing)	,,	A piece expresses one place of that of stone-wall, fence, etc.
Shooting-Range	,,	A piece expresses one of suite of every structures on the shooting-ground.
Quay	*ken*	
Tunnel	Mile & Chain or *ken*	
Railway	,,	
Light Railway	,,	
Telegraph Line	*ri* & *ken* in double lines. *ri* & *ken* of total length of wire.	Including overhead open wire, overhead cable, under-ground cable, under-water cable, etc. for telegraph.
Telephone Line	,,	Including overhead wire, overhead cable, under-ground cable, under-water cable, etc. for telephone.
Electric Power Line	,,	Including overhead power wire, underground power cable, overhead trolley wire, etc.
Pneumatic Conveyer	*ri* & *ken*	
Air-drain	,,	
Wireless Mast	Piece	A piece expresses one suite.
Lighthouse	,,	Including lighthouse ship. A piece expresses one place of the structure.
Watch-tower	,,	
Crane	,,	Of a Stationary crane, a piece expresses one suite of the structure.
Elevator	,,	Apiece expresses one suit of the structure.
Dock	,,	Including floating dock. A piece expresses one suit of each structure.
Kiln and Furnace	,,	A piece expresses one suite of each melting furnace, reverberatory, crystallizing furnace, brass furnace, etc.
Generator Arrangement	,,	A piece expresses one set of each dynamo, power plant, boiler, gas-producer plant, etc.
Transformer Arrangement	,,	A piece expresses one set of each plant of converter, transformer, accumurator, etc.

Classification	Item	Unit of Amount	Remarks
	Transmission Arragement	Piece	A piece expresses one set each of electric motor, shafting, etc.
	Operation Arrangement	,,	A piece expresses one set of dustguard, spraying apparatus, salt making plant, etc.
	Signs and Beacons	,,	A piece expresses one place of buoyage, sign-post, signalling, etc.
	Miscellaneous Structures	,,	Including well-shed, notice shed, coal-depot, horse gethering place, ash dumping ground, lightning conductor, keel-blocks and other structures which do not come under other items, and a piece expresses one place each of them.
Machine and Tool			To be applied for the machines and important tools or use of a place of business, workshop, school, hospital, laboratory, and such other institutions, excepting those specified as structures, but including those machines and important tools of national property belonged to the custody of the former Military, Naval and Munitions Ministries, and which are not itemized as "Article."
	Electric Machine	Piece	Including generator, transformer, motor, etc.
	Communication Machine	,,	Including telephone, receiving set, etc.
	Precision Instrument	,,	Including machine tool, wood-working machine, implement optical instrument weighing and measuring instruments, etc., but excepting those which are deemed proper to be itemized as medical instrument.
	Vehicle	,,	Including locomotive, carriage, tram-car, truck, automobile, etc.
	Internal Combustion Engine for land use	,,	
	Internal Combustion Engine for ship use	,,	
	Medical Instrument	,,	
	Civil Engineering Machine	,,	
	Industrial Machine	,,	Including iron manufacturing machine, forging press, printing machine, founding machine, bookbinding machine, etc.
	Miscellaneous Machines and Tools	,,	Include those which do not come under other items.
Vessel			
	Steamer	Seki Ton (Gross tonnage)	Including ships which propelled by engine, such as motor boat, diesel boat, etc.
	Sailer	Seki	Including sailers providing with an auxiliary engine.
	Miscellaneous Vessels	Seki	Include all the vessels which do not come under other items.
Right under the Article 2, Par. 1, No. 5 of the Law			Use *bu* for the property of management division, property of quasi-management division and common property.
	Superficies	*tsubo* (or *bu*)	
	Servitude	,,	
	Mining Rights	,,	
	Placer Mining Rights	,,	
	Lease	,,	
	Business Concession	,,	
	Other Rights	,,	
Right under the Article 2, Par. 1, No. 6 of the Law			
	Patent Rights	Case	
	Copyrights	,,	
	Trade-mark Rights	,,	
	Utility Model Rights	,,	
	Other Rights	,,	
Security, etc.			Every items shall be stated with their particular names.
	Stock	Number of share	
	Debenture & others	Number of lot	Including the debentures which are registered in accordance with the provisions of the Debenture Registration Law and Debenture issued by Juridical Person under the special legistration.
	Local government bond	,,	
	Share of Rights due to Investment	,,	
	Security of Investment	,,	
	Beneficial Security	,,	

Annex No. 2

Term List for Reason of Increase and Decrease of the National Property

Classification	Increase	Decrease	Remark
General through each Classification			
	Purchase		
	Contribution		
	Reversion to the Treasury		In the case of nationalization in accordance with the provisions of the Article 72-3, the Article 239-2 of the civil code and of other code or causing from forfeiture, maturity of acquisition prescription.

Classification	Increase	Decrease	Remark
	Tax paid in kinds Acceptance		This is given of the name of the tax. In the case the Ministry of Finance accepts property of no use.
		Transference to the Ministry of Finance	In the case the Ministry of Finance takes over property which its utilization is abolished.
	Cancellation of Transference	Cancellation of acceptance	
	Transference of jurisdiction from.....	Transference of jurisdiction to.....	In the case the jurisdiction of a national property is transferred among directors of ministries and agencies.
	In accordance with the revision of the government organization	In accordance with the revision of the government organization	
	Transference of the jurisdiction from.....	Transference of the jurisdiction to.....	In the case a National property which belongs to an agency is transfered to the another within same jurisdiction.
	Transference of the charge from.....	Transference of the charge to.....	
	Transference of the account from.....	Transference of the account to.....	In the case there is a change of the attached account (include partition) without any change of the use in an agency.
	Transference of kind from.....	Transference of kind to.....	In the case kind or classification of the national property is changed within a jurisdiction.
	Transference from administrative property	Abolition of the use	
	Change of the use from the.....account	Change of the use to the.....account	In the case the utilization of the national property is abolished, of which the Ministry of Finance is not turned over.
	Correction of Mistake	Correction of Mistake	
	Cancellation of disposition	Disposition	
	Rescission of disposition		
	Cancellation of grant	Grant	
	Rescission of grant		
		Investment	
	Ommission on report	Ommission on report	
Land	Finding of ommission on transference		In the case of unilateral registration at the time of the enforcement of the National Property Law (April 1, 1922) and when finding of ommissions on transference of those
	Registration		

			which must be transferred to the Ministry of Finance, Hereinafter the same.
	Transference of kind from.....	Transference of kind to.....	Includes the case where is accompanied with change of the classification.
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
	Exchange	Exchange	
		Loss	The case of loss for the reason of calamities, moulder and others, this is, subsidence being washed by floods, collapse, etc.
	Expropriation	Over-payment of compensation of expropriation	In the case of additional payment or where overpayment is returned back in compensation of expropriation as result of suit or petition.
	Additional payment of compensation of expropriation		
	Reclamation		In the case of acquisition of title under the Law concerning Reclamation of the Public Surface of the Water.
	Ground levelling		Includes the case of ground-elevation, This applies to the public enterprises property only.
	Exchange of land by a readjustment of arable land or boundary	Delivery by a readjustment of arable land or boundary	
	Transference from public facilities	Transference to public facilities	
	Actual measuration	Actual measuration Release	In the case of release under the Law concerning Release of the Nationalized, Land, Forestry and Field. Hereinafter the same.
	Living tree and bamboo	New registration	In the case transferred newly of articles nationalized which has never been handled hitherto as national property. Provided that excludes the case of registration as "reversion to the Treasury." Hereinafter the same.
	Finding of the ommission on transference		
	Registration		
	Transference of the kind from.....	Transference of the kind to.....	

Classification	Increase	Decrease	Remark
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
	Exchange	Exchange	
		Loss	
		Destruction by fire	
	Expropriation		
	Additional payment of compensation of expropriation	Over-payment of compensation of expropriation	
	Transference from those owned by public	Transference to those owned by public	
	New plantation	Felling of forest trees by stealth	
		Felling	
	Transplantation	Transplantation	
	Actual examination	Actual examination	In the case of increase or decrease of lumber dimensions as result of actual examination.
		Release	
Building	New registration		
	Finding of the ommission on transference		
	Registration		
	Change of kind from	Change of kind into	
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
	Exchange	Exchange	
		Loss	
		Burning down	
	New building		
	Extension of building		
	Reconstruction	Reconstruction	In the case a building is pulled down partially or wholly, and is rebuilt chiefly of its materials on the same place as before.
	Replacement of building	Replacement of building	In the case a building is pulled down partially or wholly and is rebuilt chiefly of its materials on the another place.
		Striking out	In the case of removed materials are entered into articles. Hereinafter the same.
		Withdrawal	In the case withdrawn materials are made of no use. Hereinafter the same.
	Repair		(This applies to public enterprises property.)
	Rearrangement	Rearrangement	(ditto)

	Rehabilitation		In the case a building of steel, iron frame concrete etc., or others is rehabilitated which has been hitherto striked out from ledgers as it became unavailable resulted from calamities or fires, etc.
	Removal	Removal	In the case location is removed as it is. Hereinafter the same.
	New foundation of accessary		
	Extension of accessory		
	Replacement of accessory		
	Refoundation of accessory	Refoundation of accessory	
		Striking out of accessory	
	Establishment of price	Diminution of price	This applies to the public enterprises property.
Construction	New registration		
	Finding of the ommission on transference		
	Registration		
	Change of kind from	Change of kind to.....	
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
	Exchange	Exchange	
		Loss	
		Burning down	
		Striking out	
		Withdrawal	
	Repair		
	Rearrangement	Rearrangement	
	Rehabilitation		
	Removal	Removal	
	Establishment of price	Diminution of price	
	New foundation		
	Extension		
	Replacement	Replacement	
	Refoundation	Refoundation	
		Removal for reparation	
Instrument and supply	New registration		
	Finding the ommission on transference		
	Registration		
	Change of kind from	Change of kind into	
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
		Loss	

Classification	Increase	Decrease	Remark
		Burning down	
		Striking out	
		With drawal	
	Repair		
	Rearrangement	Rearrangement	
	Rehabilitation		
	Removal	Removal	
	Establishment of price	Diminution of price	
		Removal for reparation	
	New foundation		
	Extension		
	Replacement	Replacement	
	Refoundation	Refoundation	
		Removal for reparation	
Craft	New registration		
	Finding the ommission on transference		
	Registration		
	Change of kind from	Change of kind into.....	
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
		Loss	
		Burning down	
		Striking out	
		Withdrawal	
	Repair		
	Rearrangement	Rearrangement	
	Rehabilitation		
	Establishment of price	Deminution of price	
	New-construction		
	Reconstruction	Reconstruction	In the case a ship is wholly reequipped or rebuilt partially.
	Setting up of accessory	Striking out of accessory	
	Remeasurement	Remeasurement	
Right under the Article 2 Par. 1 No. 5 of the Law			
	Finding of the ommission on transference		
	Registration		
	Adding up of fraction sum	Cutting down of fraction sum	
		Loss	
	Creation		
		Extinction resulting from	
Right under the Article 2 Par. 1 No. 6 of the Law			
	New registration		
	Finding the ommission on transference		
	Registration		
		Extinction resulting from	
Security and other			
	New registration		
	Change of kind from	Change of kind to.....	
		Loss	
		Burning down	
	Invertment		
	Withdrawal of capital	Withdrawal of capital	
		Impossibility of capital withdrawal	
		Diminution of capital	

Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 87

September 27, 1948

The Plant Quarantine Law Enforcement Regulations shall be provided for as follows:

Minister of Agriculture and Forestry
NAGAE Kazuo

Plant Quarantine Law Enforcement Regulations

Chapter I. General Provisions

(Areas to be excluded from dependent islands)

Article 1. Areas to be excluded from dependent islands provided for in Article 2 of the Plant Quarantine Law (hereinafter referred to as "the Law") shall be the following islands:

1. Kurile Island (including Goyomai islands);
2. Bonin Islands, Iwo Islands, Daitojima Islands, Parece vela, Marous and Gange Islands;
3. Take Island (Liancount kocks);
4. Southwestern islands south of north latitude 30 degrees (including Kuchinoshima Island).

Chapter II. Quarantine of Imported Plant

(Designated Plants)

Article 2. Designated plants specified in Article 3 of the Law shall be as follows:

1. Grasses (Living plants);
2. Living cut flower, grafts, scions, cuttings, bedding plants, roots, stalks, leaves or any part of a plant;
3. Bulbs;
4. Seeds, except soy-bean of Manchuria and cereals to be used as foods;
5. Fresh fruits exclusive of raw chestnut produced in China or Korea and pineapple.

(Prohibited districts and designated plants)

Article 3. Districts and plants provided for in Item 1, Article 4 of the Law shall be as the table hereto appended.

(Application for Import Permit)

Article 4. Any person who wishes to obtain a permit specified in the proviso of Article 4 of the Law shall make an application to the Minister of Agriculture and Forestry through the Animal and Plant Quarantine Station in writing in conformity to Form No. 1 hereto appended.

(Application for Inspection)

Article 5. Any person who wishes to import designated plants or prohibited articles in accordance with the provisions of Article 3 or 4 of the Law shall, without delay upon the arrival of a vessel carrying the said designated plants or the said prohibited articles on board, make application for inspection to the Animal and Plant Quarantine Station.

(Place of Inspection)

Article 6. Places to conduct inspection provided for in Par. 1, Article 6 of the Law shall be as follows:

1. Sea Ports:
   Otaru, Hakodate, Tokyo, Yokohama, Yokosuka, Shimizu, Tsuruga, Nagoya, Yokkaichi, Maizuru, Osaka, Kobe, Hiroshima, Shimonoseki, Moji, Fukuoka, Nagasaki, Saseho, Kagoshima.
2. Post Offices:
   Tokyo Central Post Office,
   Yokohama Post Office,
   Osaka Central Post Office,

Shimonoseki Post Office,
Moji Post Office,
Nagasaki Post Office.

(Notification of the Date for Inspection)

Article 7. A Plant Quarantine Official shall make a previous notification of the date of inspection to a person who ma'e a request for inspection in accordance with the provisions of Article 5. However, this shall not apply to the case where emergency measure is necessary to control injurious insects or plant diseases.

(Notification of Inspection)

Article 8. A Plant Quarantine Official shall, if he makes an inspection of any imported articles other than designated plants or prohibited articles in accordance with the provisions of Article 7 of the Law, make a previous notification of the same to an owner or administrator of the article to be inspected. However, this shall not apply to the case of emergency due to the necessity of controlling injurious insects or plant diseases.

(Transportation of the inspected article, etc.)

Article 9. Any person who requested inspection in accordance with the provisions of Article 5 or any person who received notification in accordance with the provisions of Article 8, or an owner or any administrator of the article to be inspected in accordance with Article 10 of the Law, shall, in accordance with the instruction of the Plant Quarantine Official, provide transportation, packing, unpacking of the article inspected or to be inspected and other measure pertaining thereto.

(Issuance of certificate)

Article 10. A Plant Quarantine Official shall, if he deems that there is no hindrance in controlling injurious insects and plant diseases as the result of the inspection based on the provisions of Chapter 2 of the Law, affix a seal or annex a certificate tag or issue a certificate according to Form No. 2 hereto appended.

(Notification of Disposal, etc.)

Article 11. A Plant Quarantine Official shall, in case he disposes plants or any other article or inflict a considerable damage thereto, or prohibit the import or receipt thereof or takes any other necessary measures in accordance with the provisions of Par. 1, Article 11 of the Law, inform the action taken to an owner or an administrator or a recepient of the same (hereinafter referred to as "person related") and shall issue a certificate of disposal to a person related according to Form No. 3 hereto appended when such demand is made by him.

Chapter III. Quarantine of the Plants to be Exported

(Application for Inspection)

Article 12. Any person who wishes to export plants in accordance with the provisions of Par. 1, Article 14 of the Law shall make an application for inspection ten days prior to the export to the Animal and Plant Quarantine Station. However, in case of making an application for inspection at a location other than inspection offices in accordance with the proviso of Article 13, application shall be made 30 days prior to the export.

2 Any person who wishes to use soil for packing material of the plants to be exported shall make an application for inspection to the Animal and Plant Quarantine Station, in respect of the place where a soil is collected, before its collection, and in respect of the preparation of a soil collected, before preparation thereof. However, in case of heating sterilization, application for inspection concerning the treatment may be made before preparation in place of the above application.

3 Any person who wishes to export Lilium Speciosum produced in Kyushu shall, in making application specified in Paragraph 1, submit a selection inspection certificate according to Form No. 4 hereto appended, issued by an agricultural co-operative association which has its office in the producing district.

4 In the case of Paragraph 1, when the Plant Quarantine Official requests the applicant to submit the inspection certificate specified in Par. 2, Article 17 official permit for use of soil specified in Par. 3 of the same Article, by designating the date, the applicant shall submit the same not later than the designated date.

(Place of Inspection)

Article 13. Places where inspection is conducted in accordance with Par. 1, Article 14 of the Law shall be sea ports specified in Item 1, Article 6. However, in case an application is made in accordance with Par. 2, Article 12, such inspection shall be made at the place where soil is collected or prepared. In case where application is made for inspection at location other than inspection offices from a person who wishes to export plants in accordance with Par. 1, Article 14 of the Law, but due to the large quantity of the plants in question and from the standpoint of convenience in replacing unaccepted plants, the Chief of the Animal and Plant Quarantine Station deems it necessary, the place of inspection shall be where he designates.

(Inspection at cultivating place)

Article 14. Designated plants by the Minister of Agriculture and Forestry specified in Paragraph 1, Article 15 of the Law shall be Lilium Longiflorum, L. Auratum, L. Speciosum and Tulipa Gesneriana.

2 Persons who wish to undergo such inspection at the cultivating place as mentioned in the same paragraph of the same Article shall request inspection to the Animal and Plant Quarantine Station by the following dates every year:

1. Lily (Easter, Fancy and Hardy)
   May 31, (General district).
   April 30, (Kyushu).
2. Tulip
   April 30.

3 The applicant specified in the preceding paragraph shall erect a name-plate at an accessible place of his cultivating place according to Form No. 5 hereto appended.

(Notification of Inspection Date)

Article 15. A plant Quarantine Official shall make a prior notification of the inspection date to an applicant who requests inspection in accordance with the provisions of Par. 1 or 2, Article 12, or Par. 2 of the preceding Article.

(Transportation of Articles to be Inspected, etc.)

Article 16. An applicant who requested inspection in accordance with the provisions of Par. 1 or 2, Article 12 shall, in accordance with the instruction of the Plant Quarantine Official, carry out transportation, packing, and unpacking of the Article inspected or to be inspected or any other measures in connection thereto.

(Issurance of Certificate)

Article 17. A Plant Quarantine Official shall, if he deems that no hindrance is caused in controlling injurious insects or plant diseases as a result of the inspection conducted in accordance with the provisions of Par. 1, Article 14 of the Law, affix a seal or annex a certificate tag or issue a certificate according to Form No. 6 hereto appended. However, in case the importing country makes a special demand, a certificate in comformity to such demand shall be issued.

2 A plant Quarantine Official shall, if he deems that no hindrance is caused in controlling injurious insects or plant diseases as a result of inspection at the cultivating place in accordance with the provisions of Par. 1, Article 15 of the Law, affix a certifying seal according to Form No. 7 hereto appended on the name plate specified in Par. 3, Article 14 and issue a certificate according to Form No. 8 hereto appended.

3 A Plant Quarantine Official shall, if he deems that no hindrance is caused in controlling injurious insects or plant diseases as a result of inspection of the preparation of soil to be used as wrapping material for the plant to be exported, issue a certificate permitting its use according to Form No. 9 hereto appended.

(Notification of Disposal)

Article 18. A Plant Quarantine Official shall, when he prohibits the export in accordance with the provisions of Article 16 of the Law or takes any necessary measure thereof, notify the said action taken to the owner or administrator of the article inspected.

Chapter IV. Miscellaneous Provisions

(Identification Card)

Article 19. An identification card certifying a Plant Quarantine Official shall be according to Form No. 10 hereto appended.

Supplementary Provisions:

1. This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall be effective retroactive to August 20, 1948.
2. The Enforcement regulations of the Law for Control of Plants to be Exported or Imported (Ministry of Agriculture and Commerce Ordinance No. 27, 1914) shall hereby be abrogated

Annexed Table

Prohibited Districts	Prohibited Plants	Pest to be prevented
1. French Indo-China, Tai, Malay, Burma, India, Palestine, Syria, Turkey, Cyprus, Greece, Italy, France, Germany, Switzerland, Malta, Spain, Portugal, Africa, Bermuda, West Indies, Venezuela, Brazil, Uruguay, Argentine, Hawaii, Australia, New Zealand.	Fresh fruits (excluding pineapple).	Mediterranean fruit fly (Ceratitis capitata Wied).

Prohibited Districts	Prohibited Plants	Pest to be prevented
2. South-Western Islands south of north latitude 30°, Formosa, South Sea Islands, China, Hongkong, Philippine Islands, French Indo-China, Tai, Malay, Borneo, Celebes, Java, Sumatra, Other Islands of the Malay Archipelago, Burma, India, Ceylon, Kenya, Hawaii, New Guinea.	Fresh fruits of cucumbers, water melons, musk melons, Squashes, other Cucurbitaceous plants, tomatoes, kidney beens and cow peas.	Melon fly (Chaetodacus cucurpitae Coq).
3. Union of Soviet Socialist Republics, China, Hongkong, Burma, India, Iran, Afganistan, Iraq, Palestine, Cyprus, Europe, Africa, Canada, America, Brazil, Uruguay, Argentine, Chile, Peru, Australia, New Zealand.	Fresh fruits of apples, pears, quinces, peaches, plums, apricots, cherries and fresh fruits of Walnuts and whole walnuts in a shell.	Codling moth (Grapholitha pomonella L).
4. Bonin Islands, Iwou Islands, South-western Islands south of north latitude 30°, Formosa, South Sea Islands, China, Hongkong, Philippine Islands, French Indo-China, Tai, Malay, Borneo, Celebes, Java, Sumatra, Other Islands ot the Malay Archipelago, Burma, India, Ceylon, Australia.	Fresh fruits of citrus, loquats, persimons plums, peaches, mangoes, papayas, longans, litchies, coromandel gooseberries, rose apples, malay apples, guavas, bread fruits, jack tree, Garcinia spicata, avocado pears, Erenga Engleri, Solanum verbascifolium, Brazil cherries, Anona plants, Capsicums, betel-nuts and mature bananas.	Mango fly (Chaetodacus ferrugineus Fabr).
5. Bonin Islands, Iwou Islands, South-western Islands south of north latitude 30°, Formosa, South Sea Islands, China, Honkong, Philippine Islands, French Indo-China, Tai, Malay, Borneo, Celebes, Java, Sumatra, Other Islands of the Malay Archipelago, Burma, India, Ceylon, Africa, America, West-Indies, Guiana, Oceania.	Tubers of sweet potatoes.	Sweet potato weevil (Cylas formicarius Fabr); sweet potato moth (Omphisa anastomosalis Guen), Easceps postfasciatus Fairm.
6. Java, Burma, India, Cyprus, Europe, Africa, North-America, South America, Hawaii, Guam, Australia, New Zealand.	Potatoes, egg-plant, tomatoes, Capsicums and other Solanacoous plants and their fruits and tubers.	Potato wart disease or potato cancer (Synchy Irium endobioticum Per.), Powdery soab of potatoe (Spongospora subterranca Lagerhein), Ring rot of Potato (Bacterium sepedonicum Spieck), Potato tuber moth (Phthorimaea opercullela Zell), Colorado potato beetle (Leptinotarsa decemlineata Say).

7. Union of Soviet Socialist Republics, Iran, Asia Minor, Europe, North-America, New Zealand.	Straws of wheat, barley, oat and rye (including straw-wrapper, straw-matting and, other mattings for packing purposes).	Hessian fly (Phytophaga destructor Day).
8. China.	Fresh fruits of apples, other Malus and Crataogus plants.	Manchurian apple moth (Grapholitha inopinata Hein).

Form No. 1

Application for Permission to Import Prohibited Articles

The undersigned, desiring to import the following description, hereby requests for your authorities to grant permission to do so through ..... Animal and Plant Quarantine Station.

Address: .....

Occupation: .....

Date:

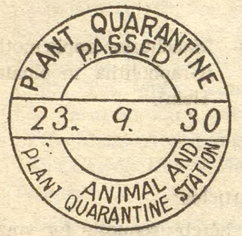
(Signature of applicant, Seal)

To Minister of Agriculture and Forestry

Common name and scientific name	
Quantity	
Collecting Place or where grown	
Method and route of transportation (or place of origin in case through parcel post)	
Purpose for which imported	
Name, address, and occupation of shipper	
Name, address, and occupation of consignee	
Approximate date of importing	
Style of packing during transportation	
Method and place of charge after importation	
Method of disposition after used:	
Name of importing port and name of quarantine station where inspection to be conducted	
Remarks:	

Form No. 2

1. Official Stamp Certifying Admission as a Result of Inspection of Plants.



←····· 3.5 cm ·····→

Remarks:

(1) In blank, name of animal and plant quarantine station to be described.
(2) Figures to signify date at which inspection conducted.

2. Official Tag Certifying Admission as Result of Inspection of Plants.

OFFICIAL TAG CERTIFYING ADMISSION AS A RESULT OF INSPECTION

Kind: .....
Quantity: .....

Date: (Seal of) Plant Inspector,
.....Animal and Plant Quarantine Station

3. Official Certificate of Admission as a Result of Inspection of Plants.

No.
Date: (Signature, seal of) Plant Inspector,
.....Animal and Plant Quarantine Station

This is to certify that the following description has passed the inspection of plants to be imported pursuant to the Plant Quarantine Law.

Kind, number of packages and quantity: .....
Date of inspection or disinfection: .....
Name and address of shipper: .....
Name and address of consignee: .....

Form No. 3

Official Certificate of Disposition

Date: (Signature, seal of) Plant Inspector,
.....Animal and Plant Quarantine Station

To:

This is to certify that the following description has been disposed pursuant to Article..... of the Plant Quarantine Law.

Kind: .....
Number of packages: .....
Quantity: .....
Name and address of shipper: .....
Name and address of consignee: .....
Method of transportation: .....
Date of disposition: .....
Reason for disposition: .....

Form No. 4

Certificate of Selection Inspection of Lilium Speciosum

Address: .....
Name of association: .....
(Signature of representative, seal)

Date:

To:

This is to certify that the following bulbs of Lilium Speciosum were collected from among those grown wild in .....mura (machi) .....shi (gun) .....ken, and finished selecting control of those infected with plant diseases and injurious insects.

Kind of lily	
Cases and packages, Quantity	
Date of collection	

Form No. 5

.....30 cm or over.....

25 cm or over

Place for Cultivating.....to be Exported

1. Number of place for cultivation
2. Kinds and species
3. Acreage
4. Quantity planted

Cultivator's address:

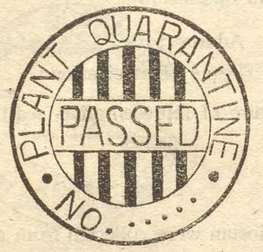
Name:

1 m

Note: This notice-post to be made of wood.

Form No. 6

1. Official Stamp Certifying Admission as a Result of Inspection



←····· 6 cm ·····→

Note: In blank, number of official stamp to be described, certifying admission as a result of inspection at Animal and Plant Quarantine Station.

2. Official Certificate of Admission as a Result of Inspection of Plants

(Face)

JAPANESE GOVERNMENT PLANT QUARANTINE SERVICE
CERTIFICATE OF EXAMINATION OF PLANTS

Date Issued.....

No.....

This is to certify that the plants included in this shipment described below were thoroughly inspected by....., an official of the Plant Quarantine Service, on .....19....., and were found to the best of his knowledge to be healthy and free from injurious insects and plant diseases.

Signature
.....
Plant Inspector,
.....Animal and Plant Quarantine Station

(Back)

DESCRIPTION AND INFORMATION
CONCERNING THE PLANT

Number and Description of Packages in Consignment:

Description and Quantity of Plants:

District or Locality where grown:

Name and Address of Exporter:

Name and Address of Consignee:

3. Official Certificate of Admission as a Result of Inspection of Plants

JAPANESE GOVERNMENT PLANT
QUARANTINE SERVICE

No.....

CERTIFICATION OF EXAMINATION OF EXPORTING PLANTS

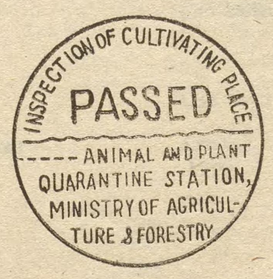
This is to certify that the plants included in this shipment described below, were thoroughly inspected by....., a duly authorized official of the plant quarantine service on....., and were found to the best of his knowledge to be free from injurious insects and plant disease. This is, further, to certify that the said plants have been found to conform with the requirements of the regulations relating to the plant quarantine service of your country.

(Signature)
.....
Plant Inspector
.....Animal and Plant Quarantine Station

Date of Issue: .....
Kind and Quantity of Plants: .....
Number of Packages: .....
Locality where grown: .....
Distinguishing Marks: .....
Name of Vessel: .....
Date of Shipment: .....
Port of Shipment: .....
Port of Landing: .....
Approximate Date of Landing: .....
Name and Address of Exporter: .....
Name and Address of Consignee: .....
Number of Permit: .....

Form No. 7

Official Stamp Certifying Admission as a Result of Inspection of Cultivating Place



←····· 4 cm ·····→

Note:

In blank, name of Animal and Plant Quarantine Station be described.

Form No. 8

Official Certificate of Admission as a Result of Inspection of Cultivating Place

OFFICIAL CERTIFICATE OF ADMISSION AS A RESULT OF INSPECTION OF CULTIVATING PLATE

No..... Date of issue: .....

Where grown (number of cultivating place):
Kind and quality:
Cases or packages: Serial No. of cases or packages
Date of collecting:
Name of cultivator:
Address:

(Signature)
.....
Plant Inspector
.....Animal and Plant Quarantine Station

Form No. 9

Official Permit for Use of Soil

Date: .....

(Signature)
.....
Plant Inspector
.....Animal and Plant Quarantine Station

This is to certify that the soil described below will be permitted to be used for material of packing plants to be exported.

Location of collecting place:
Kind and Quality of soil:
Name, Address and Occupation of Applicant:
Date of Inspection:
Place of Storage:

Form No. 10

(Face)

9 cm

5.5 cm

No..... Data of issue: .....

IDENTIFICATION CERTIFICATE OF PLANT INSPECTOR

Official signature of Ministry of Agriculture and Forestry

Name:

Technician,
Ministry of Agriculture
and Forestry

(Back)

9 cm

5.5 cm

EXCEPT FROM THE PLANT QUARANTINE LAW OF PLANTS TO BE EXPORTED OR IMPORTED

Article 10. If any ship, vessel, train, airplane, warehouse, or other place carries, stores, or possesses or is suspected of carrying, storing or possessing the designated plants, prohibited articles, or other imported articles which are suspected of being infected with plant diseases or injurious insects, plant quarantine official may inspect such designated plants, prohibited articles, or others on board the ship, train, or airplane or in such warehouse or other place or examine the persons concerned or inspect the articles possessed by the persons concerned.

Article 15, Par. 2. 2 Plant quarantine official may, if he deems it necessary to do so, enter the land surrounding the cultivating place.

Article 23. Any person who falls under any of the following items shall be liable to a fine not exceeding five thousand *yen* (¥5,000):

1. Refusing, obstructing or evading the inspection pursuant to the provisions of Art. 7, Art. 10, or Art. 14, Par. 2;
3. Refusing to answer or answering falsely the examination of the authorities mentioned in Art. 10;
5. Refusing or obstructing the entrance pursuant to the provisions of Art. 15, Par. 2.

NOTIFICATIONS

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 203

September 28, 1948

In accordance with Article 20 of the Plant Quarantine Law (Law No. 86 1948), the Uniform Regulations of the Plant Quarantine Official shall be determined as the tables appended.

The Ministry of Agriculture and Commerce Notification No 270 of October, 1914 (concerning the badges to be put on in case of performance of the duty by the plant quarantine official) shall hereby be abrogated.

Minister of Agriculture and Forestry
NAGAE Kazuo

Attached Table:

The Uniform Regulations of the Plant Quarantine Official

Nomenclature		Remarks
Service Cap	Quality	Dark blue woolen cloth.
	Type	Round shape with a black leather visor and chin-strap. Both ends of chin-strap are fastened with golden buttons respectively on both sides of cap. White cotton cloth cover should be put on, in summer. Shape as per figures attached.
	Cap badge	Golden braided paulownia leaves and flowers is embraced by golden laurel tree. Back ground, dark blue woolen cloth. Shape and size as per figures attached.
	Cap band	Black twilled cloth braid is sewn around the cap. Shape as per figures attached.
Coat	Quality	Wool, dark navy.
	Type	Lapel shape of sack suit type. Double breast with three golden buttons in two rows. One pocket fixed on the left side of upper part. Two pockets with flaps both on right and left sides of lower parts. Shape as per figures attached.

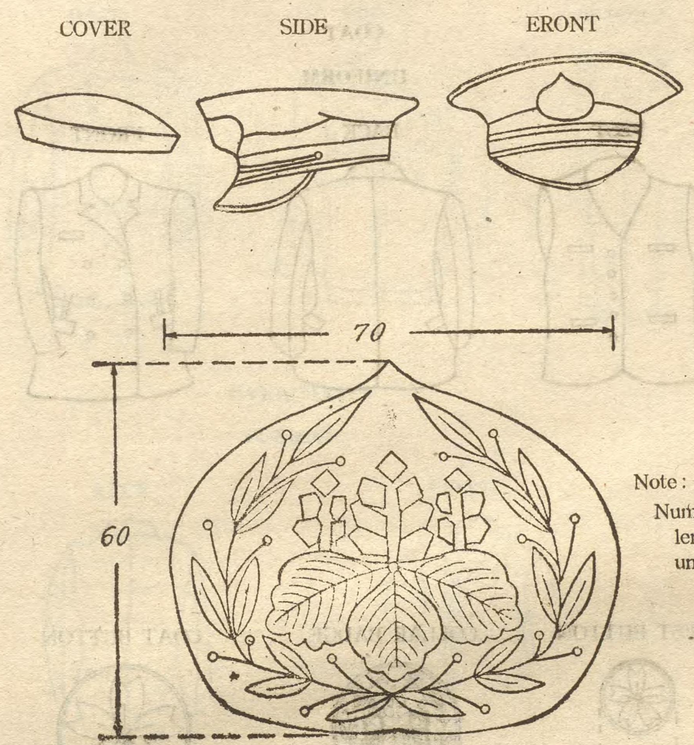
Nomenclature		Remarks
	Collar badge	Golden paulownia leaves and flowers are attached on the black color round metal, embraced by golden laurel tree. The capital letters P. Q. is embroidered in silver on surface. The badge is to be clasped from back on left side of the collar. Shape as per figures attached.
Vest	Quality	Same as coat.
	Type	Sack suit type. Five golden buttons attached. Two Pockets are provided on right and left sides of upper and lower parts respectively. Shape as per figures attached.
Trousers	Quality	Same as coat.
	Type	Long trousers. Pocket is provided on right and left side respectively another pocket on right rear, with a flap, and fixed with one black button. Shape as per figures attached.
Summer coat	Quality	Light yellow cloth.
	Type	Open-necked with long sleeves type; With four white buttons in one rows. Each one pocket is provided on right and left sides, with flaps, and each fixed with one white button. Sleeves are fixed with cuffs-buttons. Shape as per figures attached.
	Collar badge	Same as badges on coat.
Summer trousers	Quality	Same as summer coat.
	Type	Same as the formal trousers.
Overcoat	Quality	Dark-blue woolen-cloth.
	Type	Lapel shape of sack suit type. Double breast. Double lines of three golden buttons attached. Pockets with flaps are provided on right and left side of lower parts. Skirt is ripped at rear, fixed with two black buttons. Shape as per figures attached.
	Collar badge	Same as badge on coat.
Raincoat	Quality	Black water-proof cloth.
	Type	Lap-shape type. With five secret black buttons in one row on the breast. Pockets are provided on right and left sides in vertical. Skirt is ripped at rear, fixed with two black buttons. Five black buttons fixed on the collar for hood. With one nose cover and three black buttons on hood. Shape as figures attached.
	Collar badge	Same as badge on coat.

Notes:

1. Collar and Shirt must be white and neck-tie, black.
2. The plant quarantine official may for the time being, wear the uniform other than that provided for by this Regulations, with the approval of the chief of the plant and Animal Quarantine Station.

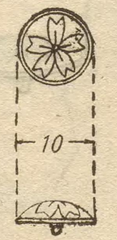
CAP

FORMAL



Note:
Number is size's length and its unit is mm.

BUTTON FOR CHIN-STRAP



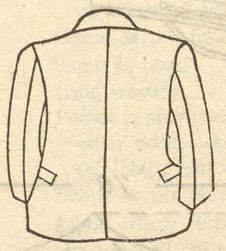
CAP-BAND

COAT

UNIFORM

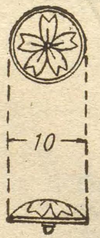
VEST

BACK



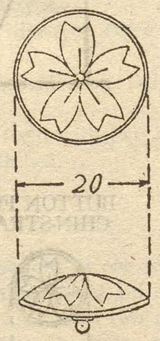
FRONT

VEST BUTTON



COLLAR BADGE

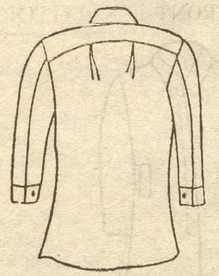
COAT BUTTON



SUMMER COAT

FORMAL

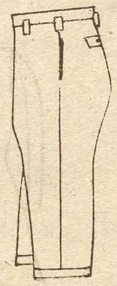
BACK



FRONT

TROUSERS

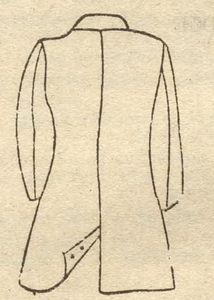
FORMAL



OVERCOAT

FORMAL

BACK

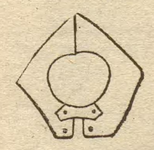


FRONT

FOOD

SIDE

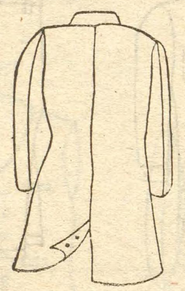
FRONT



RAINCOAT

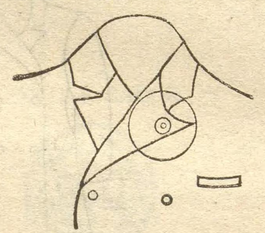
FORMAL

BACK



FRONT

POSITION OF COLLAR BADGE



OFFICIAL GAZETTE

EXTRA **Price Edition** GOVERNMENT PRINTING BUREAU
昭和二十一年十一月三十日第三種郵便物認可

No. 122 TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1948

NOTIFICATIONS

Price Board Notification No. 937

September 28, 1948

Price Board Notification No. 513 of July, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of feeds, etc.) is partially revised as follows:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

In (g) of the footnote, "the Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 64 of May, 1947 and the Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 125 of August, 1947" shall be revised as "the Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 141 of July, 1948."

Price Board Notification No. 938

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of endless belt made of cotton for cigarette making machines shall be designated as follows, and the Price Board Notification No. 1048 of November, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of endless belt made of cotton for cigarette making machines) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

Controlled selling prices of endless belt made of cotton for cigarette making machines per ply	¥4.93

This controlled price shall be the price ex delivery place to be stipulated by each Local Monopoly Bureau and shall include changes for wrapping and packing.

Price Board Notification No. 939

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of hair dyeing stuff are designated as follows, and the Price Board 4th Division Notice No. 484 of August, 1947 (cencerning the designation of the controlled selling prices of hair dyeing stuff) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

1. Controlled price:

Name	Volume	Controlled selling price of producer	Controlled selling price of wholesaler	Controlled selling price of retailer
"Paramin" hair dyeing stuff	for one time use	¥26.25	¥28.85	¥35.00

2. Sales terms:
   a. The controlled prices of this list shall include cost of receptacle.
   b. The controlled prices of this list shall include commodity tax.
   c. The controlled selling prices of producer and retailer shown in this list shall be the price ex factory, or store of seller respectively, and those for wholesaler shall be the price ex store, or warehouse of purchaser, including packing and transportation charges.
   d. "Volume for one time use" mentioned in this list shall mean that capable of dyeing woman's long hair one time.
   e. The controlled prices for goods not coming under the preceding paragraph shall be deducted 50 per cent from the controlled prices of this list.

Price Board Notification No. 940

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of nutritious food are designated as follows:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

1. Controlled prices:

	Unit	Controlled selling prices of dealer
Nutritious food No. 1	1 lb. net	¥87.53
,, No. 2	,,	84.51
,, No. 3	25 g. net	6.69

2. Sales terms, etc:
   (1) "Nutritious food" mentioned in this Notification shall mean those in order to sell to the patients treated at home who are registered to the hospital and public health house throughout country and also coming under the standard shown in (4).
   (2) The controlled selling prices of dealer shall be for those delivered to consumer's place by seller.
   (3) The controlled prices of this list shall include cost of receptacle and packing charges.
   (4) Standard
   (a) Nutritious food No. 1

Oil-extracted milk powder	55%	
Alpha flour	34%	
Seasoning containing salt	10.5%	
Chickin soup, dried	0.1%	
Calcium	0.2%	
Flavor	0.2%	
Vitamin B_1	0.2mg.	(of 30g.)
Vitamin B_2	0.2mg.	(of 30g.)

   (b) Nutritious food No. 2

Oil-extracted milk powder	53.4%
Alpha flour	10.0%

Sugar	35.4%
Salt	0.5%
Calcium	0.5%
Flavor	0.2%
Vitamin C	10mg. (of 100g.)

(c) Nutritious food No. 3

Oil-extracted milk powder	60.0%
Alpha flour	9.5%
Sugar	30.0%
Salt	0.3%
Flavor	0.2%
Those mixed with Vitamin B_1	4mg. (of 100g.)
Those mixed with Vitamin B_2	4mg. (of 100g.)
Those mixed with Vitamin C	50mg. (of 100g.)

Price Board Notification No. 941

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of monochloro-acetic acid are designated as follows, and the Price Board Notification No. 946 of October, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of monochloro-acetic acid) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

I. List of controlled prices: (Per ton)

Description	Unit	Controlled selling price of producer	Controlled selling price of dealer
Monochloro-acetic acid	1 ton	¥257,500.00	¥266,500.00

II. Sales terms, etc.:

a) The controlled prices in this list shall be for those without containers in case of the producer's container used.

b) The controlled prices in this list shall be the price f.o.r. each arriving Government Railway station, or private railway station directly connected with Government Railway Lines (f.o.r. siding in compound, if any), or f.a.s. at port designated by the purchaser.

c) In case of those ex yard of manufacturing factory, ¥3.30 per kilogram shall be deducted from the controlled prices in this list.

d) In case the goods are sold by freight-car transportation in less than car load, the difference of rates between carload freight and that of less than carload and the difference of small transportation freight rates, may be added to the controlled prices of this list.

e) In case of those ex store or warehouse of dealer, the controlled prices may be added ¥4.80 per kilogram to the controlled prices in this list.

f) In case goods are sold without container owned by the purchaser, the controlled price shall be reducted ¥4.20 per kilogram from the controlled prices in this list.

g) In case of lending the producer's containers to the purchaser, the following amount may be collected from the purchaser as security till the containers are returned to the producer:

Per bamboo-warpped bottle of 20kg., contents — less than ¥500.00

h) The returning expenses to send the loaned containers to the delivery place of goods shall be borne by the purchaser.

i) If the purchaser fails to return the containers within two months from the day of delivery of goods, the owner may collect from the purchaser the following amount of lendings per month delay:

Per bamboo-wrapped bottle of 20 kg. content — ¥125.00

j) In case of sale with containers of 5 gallon can or of 500 gram bottle, the controlled prices may be added the actual cost of container and ¥8.00 per kilogram to the controlled prices of this list.

Price Boad Notification No. 942

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of domestic crude rosin, domestic rosin and terpentine oil, and imported Rosin, and terpentine oil are designated as follows, and the Price Board Notification No. 1175 of December, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of domestic crude rosin, rosin and terpentine oil) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

List of controlled prices

1. Domestic crude rosin (Unit: per kg)

Description	Controlled selling prices of producer
Domestic crude rosin	¥29.20

(a) The domestic crude rosin in this list means crude rosin taken from the growing trees of pine group producing in Japan.

(b) The controlled price in this list are controlled prices of net contents.

(c) The controlled prices in this list are price ex road passable by trucks nearest to place of production.

(d) In case of delivery to the refining factory, up to ¥5.10 per kilogram may be added to the controlled price in this list.

2. Domestic rosin and terpentine oil (Unit: per kg)
(But those refined from pine root oil are to be excluded)

Description	Grade	Controlled selling prices of producer	Controlled selling prices of dealer
Rosin	No. 1	¥45.50	¥52.20
,,	No. 2	40.00	46.80
Terpentine oil	No. 1	60.70	68.00
,,	No. 2	54.00	61.30

(a) The controlled prices in this list shall be those of goods which come under the standard in the list attached, and as for those which do not come under the above standard, the controlled prices shall be less than 80% of the controlled prices of grade No. 2 in this list.

(b) The controlled selling prices of producer in this list are to be the controlled amount ex factory or warehouse of producers.

(c) The controlled selling prices of dealer in this list are to be the controlled prices ex store of dealers, in case they are sold in same city, town or village as producer, and in case selling is made outside the location mentioned above, the controlled prices of dealers in this list may be added charges for delivery from manufacturing factory to the dealers' store concerned or designated place. (In case there is controlled price, the said amount, and in case there is no controlled price, fair and proper amount.)

(d) The controlled prices in this list shall be controlled price of net content. In case selling with containers, the expenses of container may be added to the controlled prices in this list. (In case there is controlled price, the said amount, and in case there is no controlled price, fair and proper amount.)

(e) In case packed by the seller may be added packing expenses (fair and proper amount) to the controlled price in this list.

(f) In case selling made subdividing in small quantity less than originally packed, may be added not exceeding 20% amount to the dealer's controlled selling prices in this list.

3. Imported rosin and terpentine oil (Unit: per kg)

Description	Grade	Controlled selling price of Board of Trade by disposal	Controlled selling price of dealers
Wood rosin	FF	¥49.50	¥54.20
,,	H	65.20	69.90
,,	I	65.20	69.90
,,	K	65.20	69.90
,,	M	65.20	69.90
Terpentine oil		65.30	70.00

(a) The controlled selling prices of Board of Trade by disposal in this list are the controlled price ex warehouse designated by the Director-General of Board of Trade, and the controlled selling prices of dealers are the controlled price ex store or warehouse of dealers.

(b) The controlled price in this list shall include packing and wrapping expenses.

(c) In case selling made subdividing in small quantity less than originally packed, or odd quantity in large lot not exceeding 20% amount of the controlled prices in this list may be added to the controlled price in this list.

List attached

Standard of rosin

Grade	Colour number	Softening point (Celsius)	Acidity	Ashes (%)	Solvent unsolved (%)
No. 1	Under 50	Over 70 degrees	Over 150	Under 0.1	Under 1.0
No. 2	Over 50	Over 60 degrees	Over 140	Under 0.2	Under 1.0

Standard of Turpentine Oil

Grade	General nature	Specific 20°C gravity 20°C	Refractive index 20°C	Fractional distillation	Test of piling
No. 1	To be colorless or light yellow transparent liquid having special fragrance and containing no moisture or other floating parts.	0.860 to 0.875	1.465 to 1.478	Producing capacity over 80% at 150°C to 170°C accordance to the method.	Non piling material must be less than 2% and its refractive index must be more than 1.5% (20°C)
No. 2	To be light yellow of brown, transparent liquid having special fragrance, and containing no water or other frosting parts.	0.900 to 0.940	1.480 to 1.528	Under 10% up to 200°C over 70% from 200°C to 280°C	Under 8%

Price Board Notification No. 943

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of flax plait for hat-body shall be designated as follows, and the Price Board Notification No. 12 of January, 1948 (concerning the designation of the controlled prices of flax plait for hat-body) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

1. Controlled selling prices of flax plait for hat-body:

Description	Standard No.	Raw material used	Width	Length	Controlled selling prices of producer dealer
"Shin sameuchi" Flax plait for hat-body	1	Manila hemp, cellophane "maki ito"	4mm to 4.5mm	72 yd.	¥111.60
,,	2	,,	5mm to 5.5mm	,,	120.50

,,	"Tekkyo-uchi"	3	,,	11mm to 12mm	,, 272.90
,,	Double "sameuchi"	4	,,	10mm to 11mm	,, 270.80
,,	"Waraji uchi"	5	,,	14mm to 15mm	,, 454.90

2. Sales terms:
   (1) The controlled prices of this list shall be for those which has passed the export inspection conducted by Sen-i Boeki Kodan and the controlled prices of those unqualified shall be amounts 40% deducted from each controlled price of this list.
   (2) The controlled prices of this list shall include charges for wrapping and packing and freight and shall be the price ex inspection place designated by Sen-i Boeki Kodan.

Price Board Notification No. 944

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of dyeing stuff of "Kotei-shiki" tennin fishing net, mark Tairyo are designated as follows, and the Price Board Notification No. 56 of January, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices for dyeing stuff o "Kotei-shiki" tennin fishing net) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

1. Controlled selling price of dyeing stuff of fishing net, mark Tairyo:

Description	Classification	Unit net *kan*	Controlled selling prices of producer
Dyeing stuff for fishing net, marked Tairyo	No. 1 dye-stuff Solid	5.333	¥1,168.00
	No. 1 dye-stuff No. 2 dye-stuff	4.300 2	1,154.00 637.00

2. Sales terms, etc.:
   1. The controlled prices shown in this list shall be those ex factory of producer without any receptacle and no include charges for receptacle wrapping and packing.
   2. In case articles are sold directly to consumers by producer, 5% and transportation charges to be needed to the place of transaction as well as wrapping charges shall be added to the controlled prices of this list.
   3. The controlled selling prices of dealer shall be amount added 12% and transportation charges to be needed from the producer's factory to transacting place as well as wrapping charges to the controlled prices of thi list.

Price Board Notification No. 945

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled prices of beddings and pillow are designated as follows, and the Price Board Notification No. 655 of September, 1947 (concerning the designation of the controlled prices of beddings and pillow) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

Controlled prices of beddings and pillow:

1. The controlled selling prices of producer for ready-made beddings, etc. shall be the amounts obtained by adding sewing charges of ready-made beddings, etc. in (4) to the total amounts of (1), (2) and (3) (as regar) to the prices of quilt-cloth, quilt-cover and shoulder-spread-cover, the controlled price of (2) shall be exclude and by multiplying 1.09 thereto:
   (1) The price of cloth shall, in accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance be the controlled selling prices of wholesaler stipulated by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781), or the amounts permitted by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781).
   (2) The prices of cotton, for beddings etc. shall, in accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, be the controlled selling prices of producer stipulated by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781), or the amounts permitted by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781).
   (3) Loss in production shall be amount obtained by multiplying 2 per cent to the total amounts of (1) and (2).
   (4) Sewing charges of ready-made beddings, etc.

A. Quilt

a. Quilt (coverlet)

Serial No.	Specification	(Unit: 1 sheet) Sewing charge
1.	Coverlet (3.5-width or 4-width)	¥ 60.80
2.	Do. (larger) (than 4-width)	70.95
3.	Double-framed coverlet	99.35

b. Quilt (mattress)

4.	Mattress (2.5-width or 3-width)	(Unit: 1 sheet) 50.40
5.	Do. (larger than 3.5-width)	60.80

c. Baby quilt

6.	Coverlet	(Unit: 1 sheet) 30.30
7.	Mattress	30.30

d. Other quilts

8.	Three-folded straw mattress	(Unit: 1 sheet) 127.05
9.	Do. flat	98.80
10.	Baby-holding coverlet	23.20

B. Cushion

11.	Cushion (1.5 sq. *shaku* or 1.6 sq. *shaku*)	(Unit: 1 sheet) 20.95
12.	Do. (larger than 1.7 sq. *shaku*)	36.20
13.	Cushion for tea ceremony	37.20

C. Quilt cloth

a. Coverlet cloth

14.	Coverlet-cloth (3.5-width or 4-width)	(Unit: 1 sheet) 20.95
15.	Do. (larger than 4.5-width)	24.40
16.	Double-framed coverlet-cloth	35.91

b. Mattress cloth

17.	Mattress cloth (2.5-width or 3-width)	(Unit: 1 sheet) 18.7
18.	Do. (larger than 3.5-width)	20.95
19.	Three-folded straw-mattress cover	67.50
20.	Do. flat	44.95

c. Baby quilt cloth

21.	Coverlet cloth	(Unit: 1 sheet) 14.00
22.	Mattress cloth	14.00

D. Quilt cover

23.	Coverlet cover	(Unit: 1 sheet) 20.95
24.	Mattress cover	23.20
25.	Cushion cover	8.15

E. Shoulder-spread cover

26.	Shoulder-spread cover	(Unit: 1 sheet) 8.15

F. In case of using silk yarn, 28 per cent amount may be added to the sewing charge of this list.
G. In case of two-sheet-style, 10 per cent amount may be added to the sewing charge of this list.
H. In case of frame-finished style, 20 per cent amount may be added to the sewing charge of this list.

2. The controlled selling prices of producer for ready-made pillows, etc. shall be the amounts obtained by adding sewing charges of ready-made pillows, etc. in (4) to the total amounts of (1), (2) and (3) (as regard to the prices of pillow-cloth and pillow-case, the additional amount of (2) shall be excluded) and by multiplying 1.10 thereto:
   (1) The price of cloth shall, in accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, be the controlled selling prices of wholesaler stipulated by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781), or the amounts permitted by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781).
   (2) Required quantity and additional amount of stuffing Annexed sheet
   The price of cotton (cotton-rolled finish pillow only) shall, in accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, be the controlled selling prices of producer for required cotton stipulated by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount of accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781), or the permitted by the Director-General of Price Board (excluding the additional amount in accordance with the provisions of the Price Board Notification No. 781).
   (3) Loss in production shall be amount obtained by multiplying 3 per cent to the total amounts of (1) and (2).
   (4) Sewing charges of ready-made pillows, etc.

A. Pillow

Serial No.	Specification	(Unit: 1 pc.) Sewing charge
27.	Two-folded pillow	¥ 14.65
28.	Flat pillow	10.55
29.	Roll pillow	15.05
30.	Baby pillow	5.30
31.	Lady pillow	8.35

B. Pillow-cloth (Unit: 1 sheet)

32.	Two-folded pillow cloth	5.90
33.	Flat pillow cloth	4.25
34.	Roll pillow cloth	5.90
35.	Baby pillow cloth	2.25

C. Pillow care (Unit: 1 sheet)

36.	Pillow case	2.25

D. In case of using tassels, ¥2.70 may be added to the sewing charge of this list.

E. In case of using buttons, ¥2.00 per button may be added to the sewing charge of this list.

F. In case of "Kiku-gata" finished style of roll pillow, 30 per cent may be added to the sewing charge of this list.

G. In case of husk-stuffed and cotton-rolled style, 40 per cent may be added to the sewing charge of this list.

Annexed sheet

(1) Required quantity and additional amount of stuffing

Name	Cereals waste				Others			
	Buckwheat millet husks		Rice husks		Substitute kapok		Cat-o'-nine tail ear	
	Quant'y *momme*	Amount ¥	Quant'y *momme*	Amount ¥	Quant'y *momme*	Amount ¥	Quant'y *momme*	Amount ¥
Two-folded pillow	600	76.15	400	48.00	140	140.00	250	65.00
Flat pillow	320	40.60	200	24.00	100	100.00	170	44.20
Roll pillow	320	40.60	230	30.00	140	140.00	200	52.00
Baby pillow	110	13.95	90	10.80	40	40.00	100	26.00
Lady pillow	50	6.35	35	4.20	30	30.00	50	13.00

The additional amounts in case two-folded pillow and flat pillow stuffed with 50 per cent husks and 50 per cent other stuffings, shall be half and amount of the total amounts concerned of this list.

(2) Required quantity of cotton (cotton-rolled finish pillow only)

Name	Quantity
Two-folded pillow	60 *momme*
Flat pillow	30 ,,
Roll pillow	30 ,,
Baby pillow	15 ,,
Lady pillow	10 ,,

The common difference of the required quantity shall be 5 per cent at plus and minus.

3. The prices for those not mentioned in this list shall be the same amounts as the lower prices for those most similar in quality and standard.
4. The controlled selling prices of wholesaler shall be the amount obtained by multiplying 1.075 to the controlled selling prices of producer.
5. The controlled selling prices of retailer shall be the amounts obtained by multiplying 1.153 to the controlled selling prices of wholesaler.
6. In case the prefectural Price Assessment Committees have assessed the prices within the limits of the controlled prices calculated under the preceding each paragraph in accordance with the standard fixed by the Director-General of Price Board, those prices shall be made the controlled prices therefor.
7. The prices for those which have not the assessment certificate delivered by the prefectural Price Assessment Committees, or have not undergone the assessment, shall lowered 90 per cent of the controlled prices calculated under the preceding each paragraph.
8. The controlled prices calculated under the preceding each paragraph shall include charges for wrapping and packing and freight. The controlled prices of retailer, however, shall be for those ex store of seller.
9. The controlled prices calculated under the preceding each paragraph shall be made in 10 ***sen*** unit and fractions less than 10 ***sen*** shall be discarded.

Price Board Notification No. 946

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of the sericultural implements are designated as follows, and of the Price Board Notification No. 1,094 of December, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of the sericultural implements), the designation of the controlled selling prices of the sericultural implements excluding rotating cocoon holders, gatherer of cocoons for rotating cocoon holders, and improved cocoon holders shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

Description	Unit	Controlled selling price of producer	Controlled selling price of dealer	Remarks
Cocoon bag for transportation	10 bags	¥ 1,457.00	¥ 1,559.00	
Cocoon bag for testing No. 1	,,	470.00	503.00	
,, No. 2	,,	427.00	457.00	
Wrapping paper for silkworm egg card No. 1	100 sheets	401.00	—	
No. 2	,,	232.00	—	
Covering paper No. 1	,,	105.00	112.00	
,, No. 2	,,	63.00	67.00	
Window paper No. 1	,,	551.00	—	
,, No. 2	,,	422.00	—	
,, No. 3	,,	379.00	—	
,, No. 4	,,	411.00	—	
Paper net No. 1	,,	78.00	82.00	
,, No. 2	,,	72.00	77.00	
,, No. 3	,,	76.00	81.00	
Moth box (box type) for common silkworm egg	100 boxes	567.00	—	
Transport tube of silkworm egg (box type)	,,	8,441.00	—	
La papier pour lalevee No. 1	100 sheets	395.00	423.00	
,, No. 2	,,	318.00	340.00	
,, No. 3	,,	351.00	376.00	
,, No. 4	,,	314.00	336.00	
,, No. 5	,,	384.00	411.00	
Loose formed egg paper 4-sheets size	,,	1,113.00	—	
6-sheets size	,,	1,507.00	—	
8-sheets size	,,	1,853.00	—	
10-sheets size	,,	2,354.00	—	
Egg container 10 grams	100 pieces	576.00	—	
15 ,,	,,	607.00	—	
20 ,,	,,	607.00	—	
30 ,,	,,	638.00	—	
Loose formed egg cloth	100 sheets	3,511.00	—	
Rearing egg cards (plain)	,,	193.00		¥ 17,00 added or deducted per increase or decrease of one gram
,, (framed) No. 1	,,	327.00	—	¥ 54.00 added or deducted per increase or decrease of 0.5 "*momme*"
,, (framed) No. 2	,,	312.00	—	¥ 52.00 added or deducted per increase or decrease of 0.5 "*momme*"
Silkworm net for cleaning silkworm bed No. 1	,,	1,557.00	1,713.00	¥ 56.00 added per increase of one "sun" in size
,, No. 2	,,	1,208.00	1,329.00	¥ 43.00 ,,
,, No. 3	,,	1,066.00	1,173.00	¥ 38.00 ,,
,, No. 4	,,	1,066.00	1,173.00	¥ 38.00 ,,
,, No. 5	,,	1,081.00	1,189.00	¥ 39.00 ,,
,, No. 6	,,	1,461.00	1,607.00	¥ 52.00 ,,
,, No. 7	,,	1,338.00	1,472.00	¥ 48.00 ,,
,, No. 8	,,	1,891.00	2,080.00	¥ 68.00 ,,
,, No. 9	10 *tan*	2,448.00	2,693.00	
,, No. 10	,,	1,863.00	2,049.00	
,, No. 11	,,	1,577.00	1,735.00	
,, No. 12	,,	1,593.00	1,752.00	
,, No. 13	,,	1,630.00	1,793.00	
,, No. 14	,,	3,833.00	4,216.00	
,, No. 15	,,	4,049.00	4,454.00	

1. The standard of each item mentioned in the present list shall be according to the attached table.
   The controlled prices of those which do not come under the abovementioned standard shall be lowered by 30 per cent from the controlled prices for those of the standard, most approximate thereto of those mentioned in this list.
2. The controlled selling prices of producer in this list shall be the amount ex store of producer and those of dealer, ex store of dealer and include charges for wrapping and packing in both cases.
3. The controlled prices in case the producers sell directly to the actural comsumer shall be subject to the controlled selling prices of producer.

Attached paper

Item	Standard
Cocoon bag for transportation	"Tenjiku" No. 3, containable 5 ***kan*** of raw cocoon, 1.5×2.8 ***shaku***, sewn around mouth, passed through with a cord of 15 ***rin*** in diam. and 6.5 ***shaku*** in length
Cocoon bag for testing No. 1	"Usuori" No. 5, containable 2 ***kan*** of raw cocoon, 1.7×2.8 ***shaku***, sewn around mouth, passed through with a cord of 8 ***rin*** in diam. and 5 ***shaku*** in length
,, No. 2	"Usuori" No. 5, containable 1.3 ***kan*** of raw cocoon, 1.7×2.2 ***shaku***, sewn around mouth, passed through with a cord of 8 ***rin*** in diam. and 5 ***shaku*** in length
Wrapping paper for silkworm egg card No. 1	Large size machine-fitted Japanese paper of tissue paper No. 1, 2.55×1.78 ***shaku***
,, No. 2	,, No. 2, 2.55×1.78 ***shaku***
Covering paper No. 1	,, No. 1, 1.28×0.88 ***shaku***
,, No. 2	,, No. 2, ,,
Window paper No. 1	Roll No. 32 (60 ***kin*** per ream), 3.5×2.5 ***shaku***
,, No. 2	,, (40 ***kin*** per ream), ,,
,, No. 3	Roll No. 35 (40 ***kin*** per ream), ,,
,, No. 4	Printing No. 35 (40 ***kin*** per ream), ,,
Paper net No. 1	Roll No. 32 (40 ***kin*** per ream), 1.3×0.73 ***shaku***
,, No. 2	Roll No. 35 (40 ***kin*** per ream), ,,
,, No. 3	Printing No. 35 (50 ***kin*** per ream), ,,
Moth box for common silkworm egg (box type)	Made carton No. 41 (10 oz.), 0.42×0.26×0.08, edged with Roll No. 32
Transport tube of silkworm egg (box type)	Made carton No. 31 or No. 41 (12 oz., 2-plyied), 0.62×1.22×0.75 in inside diam.
La Papier pour lalevee No. 1	Used Roll No. 32 (40 ***kin*** per ream) lines showing the standard expansion of silkworm bed in ***shaku-tsubo*** unit, 2.05×0.75 ***shaku***
,, No. 2	Used Roll No. 32 (28 ***kin*** per ream) ,,
,, No. 3	Used Roll No. 35 (40 ***kin*** per ream) ,,
,, No. 4	Used Roll No. 35 (33 ***kin*** per ream) ,,
,, No. 5	Printing No. 35 (50 ***kin*** per ream) ,,
Loose formed egg paper 4-sheet size	Used Packing No. 22 (87 ***kin*** per ream), 1.68×2.54 ***shaku***, pasted
,, 6-sheet size	,, , 2.42×2.54, pasted
,, 8-sheet size	,, , 3.16×2.54, pasted
,, 10-sheet size	,, , 3.9×2.54 ***shaku***, pasted
Egg container	Pasted wooden frame with lawn, pasted with roll paper, and making legs
,, 10 grams	0.6×0.3×0.01 (wooden frame)×0.03 ***shaku***
,, 20 grams	0.6×0.3×0.015 (wooden frame)×0.015×0.03 ***shaku***
,, 25 grams	0.6×0.35×0.01 (wooden frame), 0.01×0.03 ***shaku***
,, 30 grams	0.6×0.35×0.015 (wooden frame), 0.015×0.03 ***shaku***
Egg cloth	Used "usuori" No. 5, 3.48×2.31 ***shaku***, processed with paste
Rearing egg cards (plain)	Used Anti-acid paper, 35.4×22.4 cm., 11 g. in weight
,, (frame) No. 1	Those pasted with gelatine (processed with formalin) pulp "hanshi" and "senka" No. 1, 35.4×22.4 cm., 3 ***momme*** in weight
,, (frame) No. 2	Those pasted with gelatine (processed with formalin) anti-acid paper and "senka" No. 1, 35.4 cm.×22.4 cm., 3 ***momme*** in weight

Silkworm net

Description	Meshes of net ***kujira shaku***	Width ***kujira shaku***	Warp	Woof	
Silkworm net No. 1	1 ***bu***	1.8 ***shaku***	40/2	40/1	
,, No. 2	2 ,,	,,	20/2	16/1	
,, No. 3	3 ,,	,,	16/2	16/2	twisting
,, No. 4	4 ,,	,,	10/2	10/2	,,
,, No. 5	5 ,,	,,	10/2	10/3	,,
,, No. 6	2 ,,	,,	20/2	10/2	,,
,, No. 7	3 ,,	,,	10/2	10/2	,,
,, No. 8	4 ,,	,,	10/4	10/4	,,
,, No. 9	1 ,,	,,	40/2	40/1	
,, No. 10	2 ,,	,,	20/2	16/1	
,, No. 11	3 ,,	,,	16/2	16/2	twisting
,, No. 12	4 ,,	,,	10/2	10/2	,,
,, No. 13	5 ,,	,,	10/2	10/5	,,
,, No. 14	7 ***rin***	,,	40/2	40/1	
,, No. 15	1 ***bu*** 5 ***rin***	2.6	20/2	16/1	

Notes:

The products are those processed on pasting with persimmon tannin and colcothar;
Silkworm net No. 1—No. 8, for the use of "kakuza", with a bamboo edge, 2.8 ***kujira-shaku*** in length.
Silkworm net No. 9—No. 15, for the use of "tammono", 50 ***kujira-shaku*** in length.
The name of title of manufacturers and description of the goods shall be indicated on brands.

Price Board Notification No. 947

September 28, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled prices of leather goods for industry use are designated as follows, and the Price Board Notification No. 1104 of December, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of leather goods for industry use,) and the Price Board Notification No. 119 of February 21, 1948 (concerning the designation of the controlled selling price of leather for well pump) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board
KURUSU Takeo

A. Leather belt

1. Flat leather belt

(Unit: 1 cm in width, 1 m. in length)

	Width	Thickness	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
(a) 1st class				
Single leather	Less than 50 mm	Over 2.5 mm	¥ 42.76	¥ 47.04
	Ditto	,, 3.0 ,,	48.15	52.98
	From over 50 mm to less than 100 mm	,, 3.5 ,,	53.48	58.83
	Ditto	,, 4.5 ,,	69.50	76.45
	Over 100 mm	,, 4.0 ,,	64.17	70.59
	Ditto	,, 5.0 ,,	74.86	82.35
Double leather	Less than 120 mm	,, 4.0 ,,	85.60	94.16
	Ditto	,, 6.0 ,,	96.29	105.92
	Over 120 mm	,, 7.0 ,,	107.01	117.71
Triple leather	Over 300 mm	,, 10.0 ,,	160.43	176.47
(b) 2nd class				
Single leather	Less than 50 mm	Over 2.5 mm	¥ 32.07	¥ 35.28
	Ditto	,, 3.0 ,,	37.43	41.17
	From over 50 mm to less than 100 mm	,, 3.5 ,,	42.76	47.04
	Ditto	,, 4.5 ,,	53.48	58.83
	Over 100 mm	,, 4.0 ,,	48.15	52.97
	Ditto	,, 5.0 ,,	64.17	70.59
Double leather	Less than 120 mm	,, 4.0 ,,	64.17	70.59
	Ditto	,, 6.0 ,,	74.88	82.37
	Over 120 mm	,, 7.0 ,,	85.60	94.16

(c) Water-proof goods, heat-proof goods, and shall be 50 per cent increase in the controlled price of the present list.

2. Sewed belt

(Unit: 1 cm in width, 1 m. in length)

Width	Thickness	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
Less than 120 mm	8.0 mm	¥ 71.36	¥ 78.50
From over 120 mm to less than 220 mm	10.0 ,,	80.27	88.30
,, 220 ,, ,, 350 mm	12.0 ,,	89.16	98.08
,, 350 ,, ,, 550 mm	14.0 ,,	102.50	112.75
Over 550 mm	16.0 ,,	115.89	127.48

(Unit: 1 m. in length)

3. Round shaped leather belt

	Maker's controlled selling price	Dealar's controlled selling price
Diametre 4 mm	¥ 20.04	¥ 22.04
,, 5 ,,	28.05	30.86
,, 6 ,,	48.58	53.44
,, 8 ,,	60.12	66.13
,, 10 ,,	73.57	80.93
,, 12 ,,	110.51	121.56
,, 15 ,,	234.47	257.92

The prices of those goods standing at about its medium diameters stipulated by this standard, shall be the amount obtained multiplying the diameter by the sum calculated per mm. of narrower one in diameter.

4. Ring belt

(Unit: 1 cm in width, 1 m. in length)

Width	Thickness	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
Less than 140 mm	16.0 mm	¥73.57	¥80.93
From over 140 mm to less than 300 mm	19.0 ,,	81.58	89.74
Over 300 mm	22.0 ,,	93.61	102.87

5. V-belt (including processing charges of "Endless")

(Unit: 2.54 cm in length)

(a) First class Width	Thickness	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
(a) 1st class			
A type 12.7 mm	8.7 mm	¥5.33	¥5.86
B ,, 16.6 ,,	11.1 ,,	7.57	8.33
C ,, 22.2 ,,	15.8 ,,	12.47	13.72
D ,, 31.7 ,,	19.0 ,,	18.73	20.60
E ,, 38.1 ,,	25.4 ,,	26.30	28.93
(b) 2nd class			
First grade			
A type		¥4.02	¥4.42
B ,,		5.77	6.35
C ,,		9.38	10.32
D ,,		14.27	15.70
E ,,		19.60	21.56
Second grade			
A type		¥3.58	¥3.94
B ,,		4.89	5.38
C ,,		8.01	8.81
D ,,		12.03	13.23
E ,,		16.95	18.65

6. Round shaped leather belt for sewing machine

Description	Diametre (mm)	Length (m.)	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
(a) For 15th kind	Over 4.5	Over 1.71 (piece)	¥ 23.27	¥ 25.60
(b) For 15th kind of belt	,,	Over 30.30 (roll)	344.95	379.45
(c) For 103rd kind	Over 6.0	Over 1 81 (piece)	52.71	57.98
(d) For 103rd kind of belt	Over 6.0	Over 30.30 (roll)	743.13	817.44
(e) Belt for motor	Over 7.5	,,	1,092.92	1,202.21

7. Patching belt for belt

(Unit: 1 square *shaku*)

	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
White tanned leather made of "Himeji" neat or chrome tanned leather	¥ 198.35	¥ 218.19

8. As to the prices of the "Endless" of the flat leather belt and round shaped belt, the following processing charges may be added.

(1) Flat leather belt

Prices to be corresponded to 50 cm in length of the said width for single leather.
Prices to be corresponded to 60 cm in length of the said width for double leather.
Prices to be corresponded to 90 cm in length of the said width for triple leather.

(2) Round shaped belt

Fifty per cent of the controlled prices of the said belt for less than 1.5 meters in length.
Thirty per cent of the controlled prices of the said belt from over 1.5 meters to less than 3 meters in length.
Ten per cent of the controlled prices of the said belt for more than 3 meters in length.

B. Leather Packing

Outside diametre (mm)			Maker's controlled selling price U-type V-type	L-type J-type	I-type	Dealer's controlled selling price U-type V-type	L-type J-type	I-type
Less than		30	¥33.44	¥15.64	¥2.24	¥36.78	¥17.20	¥2.46
From 30	to less than	40	37.89	19.77	3.17	41.68	21.75	3.49
over 40	,,	50	51.29	27.72	7.03	56.42	30.49	7.73
,, 50	,,	60	64.66	35.68	11.10	71.13	39.25	12.21
,, 60	,,	70	78.00	43.36	15.26	85.80	47.70	16.79
,, 70	,,	80	91.40	51.29	19.77	100.54	56.42	21.75
,, 80	,,	90	104.73	59.25	23.59	115.20	65.18	25.95
,, 90	,,	100	118.14	66.93	27.72	129.95	73.62	30.49
,, 100	,,	110	131.48	74.83	31.52	144.63	82.31	34.67
,, 110	,,	120	152.50	91.73	39.81	167.75	100.90	43.79
,, 120	,,	130	172.93	108.93	47.11	190.22	119.82	51.82
,, 130	,,	140	193.90	126.07	55.45	213.29	138.68	61.00
,, 140	,,	150	214.45	142.96	63.40	235.90	157.26	69.74
,, 150	,,	160	235.26	160.16	71.36	258.79	176.18	78.50
,, 160	,,	170	255.79	177.00	78.90	281.37	194.70	83.79
,, 170	,,	180	276.82	193.90	86.91	304.50	213.29	95.60
,, 180	,,	190	297.35	211.37	94.87	327.09	232.51	104.36
,, 190	,,	200	318.21	228.23	102.50	350.03	251.05	112.75
,, 200	,,	210	338.74	245.13	110.56	372.61	269.64	121.62
,, 210	,,	220	363.76	274.44	123.85	400.14	301.88	136.24
,, 220	,,	230	388.26	303.34	137.25	427.09	333.67	150.98
,, 230	,,	240	418.24	333.03	150.59	454.56	366.33	165.65
,, 240	,,	250	437.77	362.34	163.99	481.55	398.57	180.39
,, 250	,,	260	462.59	391.95	177.33	508.85	431.15	195.06
,, 260	,,	270	487.14	420.87	190.40	535.85	462.96	209.44
,, 270	,,	280	512.27	450.18	203.79	563.50	495.20	224.17
,, 280	,,	290	536.82	479.49	217.02	590.50	527.44	238.72
,, 290	,,	300	561.62	508.44	230.53	617.78	559.28	253.58
,, 300	,,	310	586.12	538.08	243.87	644.73	591.89	268.26
,, 310	,,	320	603.64	567.22	261.70	664.00	623.94	287.87
,, 320	,,	330	621.52	599.18	279.55	683.67	659.10	307.51
,, 330	,,	340	638.66	629.48	297.35	702.53	692.43	327.09
,, 340	,,	350	656.54	659.69	315.23	722.19	725.66	346.75
,, 350	,,	360	674.01	690.58	333.03	741.41	759.64	366.33
,, 360	,,	370	691.21	720.79	350.88	760.33	792.87	385.97
,, 370	,,	380	709.04	751.08	371.85	779.97	826.19	409.04
,, 380	,,	390	727.05	781.30	386.50	799.76	859.43	425.15
,, 390	,,	400	744.39	815.39	404.33	818.83	896.93	444.76
,, 400	,,	410	762.40	842.48	422.18	838.64	926.73	464.40
,, 410	,,	420	780.97	875.56	443.53	859.07	963.12	487.88
,, 420	,,	430	800.13	908.37	464.34	880.14	999.21	510.77
,, 430	,,	440	818.89	941.81	485.86	900.78	1,035.99	534.45
,, 440	,,	450	837.94	974.92	507.18	921.73	1,072.41	557.90
,, 450	,,	460	857.05	1,007.70	528.48	942.76	1,108.47	581.33
,, 460	,,	470	876.06	1,040.81	550.16	963.67	1,144.89	605.18
,, 470	,,	480	895.88	1,073.86	571.46	985.47	1,181.25	628.61
,, 480	,,	490	914.09	1,107.30	592.54	1,005.50	1,218.03	651.79
,, 490	,,	500	933.47	1,140.16	613.84	1,026.81	1,254.18	675.22
,, 500	,,	550	952.58	1,173.21	635.14	1,047.84	1,290.53	698.65
,, 550	,,	600	1,111.18	1,523.44	800.35	1,222.30	1,675.78	880.39
,, 600	,,	650	1,270.35	1,874.35	965.98	1,397.39	2,061.79	1,062.58
,, 650	,,	700	1,428.90	2,224.52	1,131.88	1,571.79	2,446.97	1,245.07
,, 700	,,	750	1,587.77	2,572.86	1,297.09	1,746.55	2,830.15	1,426.80
,, 750	,,	800	1,746.94	2,925.27	1,462.33	1,921.63	3,217.80	1,608.56
,, 800	,,	850	1,905.49	3,275.80	1,627.85	2,096.04	3,603.38	1,790.64
,, 850	,,	900	2,064.09	3,626.02	1,793.09	2,270.50	3,988.62	1,972.40
,, 900	,,	950	2,222.93	3,976.88	1,958.97	2,445.22	4,374.57	2,154.87
,, 950	,,	1,000	2,382.13	4,327.10	2,073.82	2,620.34	4,759.81	2,281.20
,, 1,000	,,	1,050	2,540.68	4,677.63	2,289.78	2,794.75	5,145.39	2,518.76
Every increase of 50 mm herein		Additioning of	158.05	350.03	165.24	173.86	385.03	181.76

1. Standard

(a) The type of U, V, L and J shall apply to the stipulation of the "Temporary Japanese Standard" Nos. 840, 841 and 843.

(b) The shape of I-type are to be designated by orderer, and the standard thickness shall be 3 mm.

The prices of which do not come under the standard are calculated as the following methods:

(a) The thickness of the goods having the thickness and thickness shall be subject to the thickest parts.

(b) The prices of goods which are thinner or lower than the standard shall be the prices of the present list.

(c) Packing of U, V, and J-type.

(1) As regards the goods higher than standard, 30 per cent may be added at every increase of 5 mm.

(2) As regards the goods thicker than standard, 20 per cent may be added at every increase of 1 mm.

(3) Those goods to be wider of grooves, as to the U-type and V-type, may be added 30 per cent at every increase of 50 mm.

(4) Those goods with more than 130 mm of inside diameter, as to the L-type and J-type, shall be deducted from the prices of L, J type the amount multiplied the prices of L, J type corresponding to each inside diameter by 0.32.

(d) Those goods having single rubing side, as regards the pressed packing other than U, V, L and J type packing, shall apply the prices of the L and J type, but the double rubing sides shall apply the prices of U and V type.

(e) As regards the goods to be shaped "Sei-so" combining several packings, the prices shall be the amounts that the prices of the goods having the maximum height by multiplying the number of "Sei-so".

(f) I-type packing

(1) As regards those goods to be excessed 3 mm in thickness, the regular number times shall apply to the controlled prices of the present list at every increase up to 3 mm.

(2) The pressed type and mould type shall be increased by 20 percent.

(3) In case the diameter is over 130 mm, the prices of I-type goods corresponding to the inside diameter multiplied by 0.4 are deducted from the prices of I-type goods.

(4) If the goods are various in diameter, the larger diameter shall apply.

(5) As regards the goods which were made of raw hide, the prices shall be the amounts that the prices of I-type goods multiplied by 0.8.

2. Flat shaped of cutting leather

The goods of flat round cutting leather type shall be the same amounts of those of I-type packing. However, the prices of other than round shaped goods shall be adopted the following methods.

As to flat shaped of cutting leather or fan shaped out ting leather are used for materials, the smallest rectangle which was drawn by the contact lines against the outside lines or the ring shaped leather products of square shall be applied to the prices of the outside diameter of the I-type goods making square root of developed dimensions.

3. Leather goods for spinning use (Unit: 10 square cm)

	Thickness (mm)	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
(1) Leather & "Watari" leather	Over 3	¥6.466	¥7.113
(2) "Wari" leather	,, 3	5.348	5.883
(3) Seet leather Tanning leather	,, 3	6.433	7.076
Ditto	,, 4.5	7.097	7.807
(4) "Rabing leather for spinning Tanning leather	,, 3	6.149	6.764
Oil tanned leather & others	,, 3	6.589	7.248

(5) Leather for cloth

Width (m/m)	Maker's controlled selling price Thickness Over 3 mm	,, Over 3.5 mm	,, From 4 mm to 6 mm	Dealer's controlled selling price Thickness Over 3 mm	,, Over 3.5 mm	,, From 4 mm to 6 mm
× Over 20	¥ 5.985	¥ 6.556	¥ 9.041	¥ 6.584	¥ 7.112	¥ 9.945
× ,, 75	7.702	8.246	9.842	8.472	9.071	10.826
× ,, 150	9.684	9.356	10.512	10.652	10.292	11.563
From over 230 to less than 300	9.777	10.222	10.728	10.755	11.244	11.801

In case 6 m/m is excessed for those × marked goods mentioned in the item the prices shall be added 10 % respectively to the prices of those goods of from 4 mm to 6 mm in thickness at every increase of 1 mm in thickness.

(6) Top roller leather

Thickness (mm)	Maker's controlled selling prices	Dealer's controlled selling prices
Over 3	¥4.804	¥5.284
,, 4.5	5.605	6.166

Remarks:

(1) The goods mentioned in 3 and 4 shall be neat leather or buffalo leather.

(2) The goods mentioned in 1, 2, 5 and 6 shall be tanning neat, and buffalo leathers.

C. Leather goods for loom machinery (Unit: 1 piece)

1. Tanned (picker)

Description	Standard number	Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
"Tsuda"-type, small	1	¥ 39.97	¥ 43.97
"Tsuda"-type, large	4	52.77	58.05
"Toyoda"-type, L	20	86.31	94.94
"Toyoda"-autmatic, for 21 inch use	21	95.91	105.50
"Toyoda"-type, N	22	95.91	105.50

2. Raw hide picken

"Nogami"-type	A-9	¥ 128.20	¥ 141.02
"Okuma"-type	B-28	249.31	274.24
"Tsudayone"-type	E-7	121.25	133.38
"Small"-type for hemp	G-1	217.30	239.03
"Kotobuki"-type, large	L-15	149.55	164.51

The prices of those goods to be made from neat or buffalo or whale leather, as to those goods other than mentioned in 1 and 2, shall be calculated by the following methods.

Description	Unit	Maker's controlled selling prices	Dealer's controlled selling prices
(a) Tanned picker	1 *momme*	¥ 3.196	¥ 3.516
(b) Raw hide	,, ,,	3.562	3.918

S-type of the standard of tanning picker shall be increased 25% of the abovementioned prices.

Those goods to be made of renewed leather materials shall be 40% deducted from the prices of the present list.

3. Accessories leather goods for looms

Description	Maker's controlled selling prices	Dealer's controlled selling prices
"Toyoda"-type, N style buffer	¥ 300.85	¥ 330.94
"Okuma"-type, B. E. style buffer	427.62	470.38
Strap 16 inch long	22.28	24.51
Strap, "Harada"-type	23.54	25.89
Common-type leather	63.78	70.16
Straightened leather 7 "bu" wide 80 inch long	137.41	151.15
"Picker" with 4 bottoms	63.62	69.98
"Picker" with raw hide of seven bottoms	127.54	140.29
Leather for brake "Ko"-grade	100.09	110.10
Fan-type leather "Otsu"-grade	125.11	137.62
Picking Band (Unit: 1 kilo-gram)	1,060.00	1,665.00

As to the accessory leather goods for looming machinary other than the abovementioned in 3 the prices of those goods made of neat and buffalo leather shall be calculated by the following methods:

Description	Maker's controlled selling prices	Dealer's controlled selling prices
(a) Per 1 square inch for up to 3 mm thick	¥ 1.97	¥ 2.17

(b) For these goods excessed 3 mm thick, 25% of the foregoing each price shall be added to the excessive allotment at every 1 mm increase. However, from over 6 mm to less than 10 mm shall be increased by 35%, from over 10 mm to less than 13 mm, increased by 45%, from over 13 mm to less than 16 mm, increased 55 % and over 16 mm, increased by 60%.

(c) Those goods processed endless shall be 125% of the abovementioned prices.

D. Leather gloves for industrial use (Unit: 1 pair)

Description			Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
For welding				
Neat leather	Three fingers	Leather sleeve	¥ 679.10	¥ 747.01
Horse leather	,,	,,	586.20	644.82
Pig leather	,,	,,	595.82	655.40
Neat "Toko" chrome leathe	,,	,,	554.18	609.60
Pig "Toko" chrome leather	,,	,,	509.32	560.25
Neat leather	Two fingers	,,	647.08	711.79
Horse leather	,,	,,	554.18	609.60
Neat "Toko" chrome leather	,,	,,	522.14	574.35
Pig "Toko" chrome leather	,,	,,	480.50	528.55
For pressing				
Neat leather	five fingers		359.17	395.09
Neat white leather	,,		384.81	423.29
Harse leather	,,		293.85	323.24
Horse white leather	,,		305.52	336.07
Pig leather	,,		300.85	330.94
Pig white leather	,,		312.50	343.75
Neat "Toko" chrome leather	,,		263.53	289.88
Neat "Toko" white leather	,,		275.20	302.72
Pig "Toko" chrome leather	,,		237.89	261.68
Pig "Toko" leather	,,		240.21	264.23

Neat leather	Two fingers		391.81	430.99
Neat white leather	,,		422.13	464.34
Horse leather	,,		317.17	348.89
Horse white leather	,,		331.17	364.29
Pig leather	,,		326.49	359.14
Pig white leather	,,		338.17	371.99
Neat "Toko" chrome leather	,,		284.53	312.98
Neat "Toko" white leather	,,		296.17	325.79
Pig "Toko" chrome leather	,,		251.88	277.07
Pig "Toko" white leather	,,		256.53	282.18
For insulation				
Goat, sheep leather	,,		672.48	739.73

E. Leather for well pump

Description		Maker's controlled selling price	Dealer's controlled selling price
Rolled leather for	No. 1	¥18.51	¥20.36
	No. 2	19.82	21.80
	No. 3	21.13	23.24
"Makaku"	No. 1	68.13	74.94
	No. 2	73.35	80.69
	No. 3	78.58	86.44
"Kaku-sabuta"	No. 1	5.44	5.98
	Nos. 2, 3	6.53	7.18

F. 1. Controlled price in this list shall be the price assessed by the Central Price Assessment Committee, and that of the goods affixed the assessed certificates, and the price of the goods not assessed or with no assessed certificates shall be "90% decrease" from the controlled price in this list.

2. Controlled price of the goods made of chrome tanned leather shall be 50% increase of the controlled price in this list.

3. Controlled selling price of manufacturer shall be the price ex factory of manufacturer.

4. Controlled selling price of dealer shall, in case of sales are made to the buyer in the same city, (in Metropolis, area where ward exists) town, or village as the seller, be the price ex warehouse or store of seller, and in other cases, it shall be the price f. o. r. at the nearest station to the seller, or ex ship at the nearest port to the seller.

5. In case the goods are sold at unit less than in this list, the controlled price shall be the amount obtained multiplying rate to the unit in this list by the controlled price in this list. In fractions less than *sen* unit, fractions of 5 and over shall be counted as a unit, and the rest shall be disregarded.

6. The controlled price in this list shall excludes wrapping and packing charges.

7. In the price of this list, in case of the articles in meter unit are sold in inch & foot unit, 1 inch should be converted in 25.4 mm, 1 foot, 0.3048 metre.

8. The amount of 6 of 1 of the Price Board Notification No. 781 of August 31, 1948 shall be designated as follows:

As to the controlled selling price of producer, the amount corresponding to 1 per cent.

As to the controlled selling price of dealer, the amount corresponding to 3 per cent.